

# AS &



ARMAS & SERVICIOS  
Julio - Agosto 2016



# UNA FUERZA CON ESTANDAR INTERNACIONAL

**Director Responsable**  
Coronel José Lira Calderón  
Jefe del Departamento Comunicacional

**Comité Editorial**  
Teniente Coronel Raúl Rosas Álvarez  
Jefe Sección Comunicaciones

**Editor**  
Juan Francisco Canales Viancos

**Periodistas**  
Lorena Soto Guzmán  
Gabriela Gallardo Toledo  
Maite Jara Zuazagoitia  
Carolina Carrillo Ruiz  
Paula Soza Guerra  
Rodrigo Beraud Guzmán  
George Seal Mery

**Diseñador**  
Daniel Cristi Rojas

**Fotógrafos**  
Cabo Primero Francisco Petey Inostroza  
Juan Muñoz Navarro  
Ramón Otárola Valencia  
Miguel Ferrada Martínez

**Distribución**  
Sargento Primero Erwin Fuentes García  
Cabo Primero Claudio Torres Carreño  
Cabo Primero Rodrigo Vargas Latorre

**Dirección y Administración:**  
Avenida Almirante Blanco Encalada N° 1724  
Santiago – Fono: 2269 34 458 – Fax 2269 34 273

Revista fundada en diciembre de 1974.  
El material gráfico de la revista no podrá ser reproducido salvo expresa autorización del Ejército de Chile.

Registro de Propiedad  
Intelectual N° 89.922

PROHIBIDA SU VENTA

## En esta edición...

LTP "Capitán Ihl": Ejército navega a Campo de Hielo Sur .....	Pág. 4
Teniente José Ignacio Goycolea: "En una situación límite no se puede perder la calma" ...	Pág. 8
Macro Zonas de Salud: Un nuevo modelo de administración sanitaria .....	Pág. 11
Tactical Combat Casualty Care: Salvando vidas en combate .....	Pág. 14
Los desafíos de la primera piloto militar de ala fija del Ejército .....	Pág. 16
Para el comando no existe la palabra "Imposible" .....	Pág. 18
S2T, un nuevo concepto en simuladores de combate para el Ejército de Chile .....	Pág. 20
Tattoo militar: Ejército de Chile around the world .....	Pág. 24
Consejo Académico Consultivo de Estudios e Investigaciones Militares CACEIM .....	Pág. 27
Predios Militares de la V División: Un trabajo de exportación .....	Pág. 28
Instituto de Investigaciones y Control: Labor que da confianza .....	Pág. 30
Fundación de Señoras del Ejército .....	Pág. 32
Breves .....	Pág. 36
Alferez de Reserva Miguel Valladares Aguayo: UBM DESMÑA N°17 "Los Ángeles" .....	Pág. 41
200 años de la Escuela Militar: Marchando al Bicentenario ...	Pág. 42
Ceremonia de Entrega de Armas: El primer paso de un soldado .....	Pág. 46
Regimiento N°2 "Maipo" abre sus puertas a la comunidad .....	Pág. 50
The Best Warrior 2016: Guerreros de excelencia .....	Pág. 52
Estándares internacionales logra Competencia de Patrullas .....	Pág. 54

## PUESTO DE MANDO

Julio y Agosto han sido meses intensos, donde hemos recordado la gesta heroica de los Héroes de La Concepción, un hecho que no registra parangón en nuestra historia militar, una fecha que sin duda nos cohesiona y nos compromete, ya que representa el día de nuestra bandera, símbolo más profundo de nuestra chilenidad. Hoy, 134 años después, el ejemplo de valor y patriotismo de aquellos 77 "Chacabucanos", se hacen carne nuevamente en el juramento de 16 mil jóvenes que se comprometieron solemnemente con Dios y con la Patria, hasta dar la vida si fuese necesario.

Ese compromiso y el nuestro es permanente, porque todos los que alguna vez hicimos ese juramento, damos lo mejor de nuestras vidas en esta profesión militar que nos mueve cada día a ser mejores, por este país que tanto queremos. Por lo mismo nos entrenamos de manera constante, sometemos a prueba todas nuestras capacidades, procedimientos, tácticas y técnicas para cumplir con todos los estándares de calidad que requiere el velar día y noche por nuestra soberanía, imperativo de cualquier ejército moderno.

La tarea representa un desafío permanente si se quiere estar entre los mejores. Un buen ejemplo de ello es el excelente trabajo realizado por nuestras unidades, por nuestra gente, en ejercicios internacionales de entrenamiento como "Panamax", "Rimpac", "Estrella Austral", también en la reciente "Competencia para Tripulaciones de Tanques" realizada en el extremo norte del país, donde demostramos en terreno nuestro profesionalismo y capacidades puestas a disposición de Chile y los chilenos.

Los invito en estas líneas a empaparse de parte de lo que estamos haciendo como institución, de nuestros logros y también de nuestros desafíos, porque el Ejército de Chile no se detiene, avanza día a día con su mirada estratégica al 2026, que busca el reordenamiento de la fuerza, mayor funcionalidad y completar las capacidades en función de lo que se ha estructurado. En todo ello el componente humano es fundamental y lo ponemos cada uno de los 40 mil hombres y mujeres que componemos esta noble institución.

**Humberto Oviedo Arriagada**  
General de Ejército

Juramento a la Bandera, 9 y 10 de julio

# Nuevas generaciones del Ejército se comprometen con Chile

Inspirados en el recuerdo de los 77 chacabucanos que entregaron sus vidas por defender a la Patria en el combate de La Concepción, juraron 206 oficiales, 1.036 suboficiales, 2.264 soldados de tropa profesional, 12.336 soldados conscriptos, y un total de 681 alumnos de las escuelas matrices.

Desde Putre hasta Tierra del Fuego, 16 mil jóvenes, con decisión y energía pronunciaron el juramento solemne, que los acompañará para toda la vida. Ellos se comprometieron a seguir el ejemplo de sacrificio y amor a la Patria de los 77 jóvenes de la 4ta. Compañía del Regimiento "Chacabuco", 6to. de línea, quienes entregaron sus vidas en cumplimiento del deber, constituyéndose en un legado permanente de honor y gloria.

En una ceremonia presidida por la Presidenta de la República, Michelle Bachelet J., quinientos de estos jóvenes oficiales, clases, soldados de tropa profesional y soldados conscriptos, realizaron su Juramento a la Bandera en el acto principal, efectuado en la 2da. Brigada Acorazada "Cazadores", ubicada en el Campo Militar "Pozo Almonte", en la Región de Tarapacá.



En la ocasión, el Comandante en Jefe del Ejército, general Humberto Oviedo A., destacó a los jóvenes que *"a partir de este momento son parte integral del Ejército, Institución que, coherente con su planificación estratégica y compromisos asumidos, además de marcar presencia y proyectar su fuerza en la mayor parte del territorio nacional y Antártica Chilena es, a través de sus mandos y unidades especializadas, el actor protagonista de un exitoso y recono-*

*cido proceso de vinculación y vertebración nacional"*.

Junto con ello, la máxima autoridad institucional, efectuó un repaso al apoyo que se brinda a la comunidad, poniendo las capacidades profesionales a su disposición, como ocurre ante emergencias o en colaboración con localidades aisladas, *"con este tipo de iniciativas, intentamos retribuir a la confianza que depositan aquellos compatriotas que hacen soberanía en lugares apartados del territorio nacional"*.

Tras la ceremonia, la Presidenta de la República expresó su reconocimiento a los hombres y mujeres que forman parte del Ejército y reviven esta tradicional promesa con Chile, testimonio palpable de este vínculo entre la Patria y la comunidad.

Por su parte, el Ministro de Defensa Nacional, José Antonio Gómez U., manifestó que *"es importante recalcar el significado que tiene que jóvenes participen y se integren al servicio y carrera militar, lo que nos ha permitido seguir trabajando en conjunto en el desarrollo de las Fuerzas Armadas en ámbitos importantes, como es el trabajo con la comunidad"*.



José Eduardo Miranda, subteniente de Reserva y poeta:

## Medio siglo junto al Ejército

Este profesor de música lleva décadas ligado al Regimiento N° 1 “Buin”, del cual es subteniente de Reserva. Como hombre de letras, quiso que las nuevas generaciones conocieran su poema “A mi bandera”, la que cobra mayor significado cuando miles de soldados se comprometen con su país el 9 y 10 de julio.

En 1963, Estados Unidos y la Unión Soviética se enfrascaban en un conflicto político que amenazaba al mundo con una aniquilación atómica; mientras que en la ciudad de Dallas era asesinado el presidente John F. Kennedy. Ese mismo año, pero en Santiago, un joven de 17 años iniciaba su Servicio Militar en el Regimiento “Buin”.

De eso ya han pasado 53 años y aquel soldado llamado José Eduardo Miranda, sigue perteneciendo al “Buin” en su calidad de subteniente de Reserva. Es poeta y su obra está dedicada a motivos de carácter patriótico. Es el caso del poema “A mi bandera”, el cual aprovecha de declamar en una fecha tan significativa como el 9 y 10 de julio de cada año.

Reconoce que el Servicio Militar le enseñó disciplina y honestidad, valores que le han servido desde entonces para enfrentar la vida. Por eso es un agradecido del Ejército, al cual le devuelve la mano en su calidad de profesor de estado. *“Me entusiasme con la música e integré la Banda de Guerra en calidad de cajista. Lo aprendido en el Regimiento me motivó para aplicarme en los estudios, para luego estudiar pedagogía en Educación Musical en la Universidad de Chile”.*

Actualmente, además de la poesía, incursiona en el folclor y hace clases en colegios municipales. En sus ratos libres motiva a los jóvenes para que conozcan al Ejército. *“Junto a personal militar de reclutamiento, hago charlas a los alumnos de Enseñanza Media en liceos de Quilicura, Renca, Conchalí e Independencia, contándoles las ventajas de*

*efectuar el Servicio Militar Voluntario”.*

Reservista entusiasta, afirma que por su edad no podría marchar al frente en caso de conflicto, pero si está dispuesto a hacer guardia y colaborar en las labores que sean necesarias.

Tal es su cariño por el Ejército y su afán por transmitirlo a las nuevas generaciones, que el año 2003 su hijo efectuó el Servicio Militar en el mismo Regimiento “Buin”, del cual también es Reservista. Pero el punto culminante de este vínculo de más de cinco décadas llegó en la Parada Militar 2015, cuando el Subteniente Miranda cumplió su sueño de desfilar de adulto en la Parada Militar, deseo que pudo cumplir junto al Batallón de Reserva que incluyó a efectivos del “Buin”, el “Tacna” y de la Escuela Militar.



### A mi Bandera

Of. de Rva. José Edo. Miranda M.

*¡Hoy es tu día, mi herosa bandera!  
y quiero entregarte lo mejor de mi.  
Decirte que siempre te tendré presente  
que desde muy niño yo supe de ti.*

*Que estuviste presente en el Morro de Arica,  
en Antofagasta eras el timón,  
que en la Rada de Iquique te hundiste gloriosa  
quedando prendida en mi corazón.*

*En Cancha Rayada te hiciste virtuosa,  
fuiste gran compañera en la Concepción:*



*de aquellos muchachos que dieron sus vidas  
hermosas de niños de gran corazón.*

*¡Oh, mi querida Bandera!  
Que linda te ves flamear  
en los brazos de invictos paladines  
o en el frontis venturoso de mi hogar.*

*En tu azul, prendiste la estrella,  
en el rojo pusiste la pasión,  
en tu blanco toda la esperanza  
de este pueblo vivo. Chile mi nación.*

José Antonio Gómez, Ministro de Defensa Nacional

*“Es tarea de todos nosotros, civiles y militares, recuperar la credibilidad y confianza de la Sociedad”*



En el seminario realizado en conjunto con la Contraloría General de la República, el Titular de Defensa enfatizó en la necesidad de “construir confianza y credibilidad en la ciudadanía”, tras los casos detectados de fraude al Ejército. Para ello, dijo “no vamos a proteger hechos delictuales, vamos a proteger los recursos públicos”.

Hace más de un año que José Antonio Gómez asumió la cartera de Defensa. Desde el primer momento se ha dedicado a conocer cabalmente el funcionamiento de las instituciones de la Defensa Nacional. Su intenso trabajo ha reforzado el aporte de las Fuerzas Armadas a la ciudadanía más allá de su rol constitucional de protección de la soberanía nacional, sino también en su contribución al desarrollo del país en el plano científico, económico y social.

El ministro, en el marco de la función polivalente de las Fuerzas Armadas, ha promovido la coordinación con otras instituciones del Estado para ir en apoyo de la ciudadanía en el plano de la salud, el deporte y la cultura, como asimismo, ante emergencias o catástrofes naturales que azotan nuestro país. Ejemplo de ello han sido las acciones realizadas combatiendo incendios forestales en la zona centro sur, en la erupción del volcán Villarrica, el incendio de Valparaíso, los aluviones en las regiones de Antofagasta y Atacama, en la erupción del volcán Calbuco y ante las marejadas en el litoral de casi todo el territorio nacional.

En el ámbito de la salud, destacan las 476 cirugías y más de 1.603 presta-

ciones médicas del Hospital Modular de Campaña del Ejército instalado en Coquimbo, durante cinco meses, como contribución a la población afectada por el terremoto. Relevante también son los aportes de la Armada mediante operativos médicos en Arica, Caldera, Chañaral y Chiloé, que con el apoyo del Buque "Sargento Aldea" y el "Cirujano Videla" realizaron 5.735 consultas médicas, 330

*“Estamos convencidos de que un trabajo conjunto con la Contraloría, como ente colaborador y no solo fiscalizador, va a ayudar a corregir nuestros problemas”*

cirugías y 360 prestaciones médicas durante el 2015. La Fuerza Aérea, por su parte, realizó una importante labor en Isla de Pascua en agosto del año pasado, donde se realizaron 4.084 procedimientos médicos, 75 cirugías y 268 atenciones dentales.

Entre otros aspectos relevantes, se encuentran las tareas del Cuerpo Militar del Trabajo, en lugares donde la inversión privada no llega, contribuyendo así a la conectividad desde Arica a Punta Arenas en los sectores más apartados, potenciando el comercio y la circulación de lugareños y turistas,

Chile es la puerta de entrada al Territorio Antártico, donde la presencia soberana contribuye a la actividad científica y la protección del medio ambiente, además de asumir la responsabilidad de la circulación aérea y marítima de otros países y del turismo internacional por la zona.

En las relaciones internacionales, resulta relevante la participación de las Fuerzas Armadas en operaciones de paz, con la presencia de efectivos en Haití, y este año, en la República Centroafricana. Se agrega la labor de Chile en Bosnia y Herzegovina, y en la República de Chipre, además del desempeño de efectivos como observadores en India-Pakistán y Medio Oriente y ahora en la Misión de la ONU de verificación y monitoreo del proceso paz en Colombia.

En lo interno, el Ministerio de Defensa ha enfrentado los casos de fraude al Ejército, ocurridos entre el año 2010 y enero de 2014, implementando medidas destinadas a fortalecer el control de los recursos. En este marco, el ministro ha impulsado una labor colaborativa conjunta con la Contraloría General de la República para fortalecer las buenas prácticas en materia de probidad y transparencia.

Por lo mismo, al sostener una conversación más profunda sobre este trabajo, el Secretario de Estado, destaca la importancia del seminario efectuado con el organismo contralor del Estado.

“Acciones como éstas van en el afán de construir confianza y credibilidad en la ciudadanía y tienen también el propósito de preservar la imagen y prestigio de nuestras instituciones. Estamos convencidos de que un trabajo conjunto con la Contraloría, como ente colaborador y no solo fiscalizador, va a ayudar a corregir nuestros problemas”.

**Los casos de fraude generan inquietud en chilenos y chilenas. ¿Qué respondería a la ciudadanía ante los cuestionamientos de la ocurrencia de este tipo de sucesos?**

Chile ha decidido por años invertir importantes recursos en la Defensa Nacional, una decisión trascendental para cumplir el rol que le corresponde a nuestro sector en la protección de la soberanía del país, como es también fundamental para la mantención de la paz en el ámbito regional y en la labor que debemos cumplir con la sociedad en tiempos de paz.

Resulta incómodo estar en entredicho por el uso de los recursos, pero estamos tomando

las medidas necesarias para responder a los ciudadanos. Es nuestro deber actuar con verdad y la mayor transparencia. En primer lugar, he manifestado en nombre del sector Defensa y de cada uno de los hombres y mujeres que laboran esforzadamente y con el corazón pensando en nuestro país, la indignación que nos produce el robo o malversación de recursos fiscales que han sido entregados para el fortalecimiento de las Fuerzas Armadas.

Pero sin duda la indignación no basta. El país exige medidas que garanticen un adecuado control, por lo que hemos trabajado mancomunadamente con los Comandantes en Jefes del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea, como así también con las autoridades del sector. No cejaremos en lograr que sector Defensa cumpla con los estándares éticos y administrativos probos y transparentes. Es tarea de todos nosotros, como autoridades civiles y de las Instituciones militares, recuperar la credibilidad y confianza de la Sociedad. Las crisis siempre son una oportunidad y esta nos permite hacer un giro, producir la inflexión que corrija el rumbo.

**¿Concretamente cuáles son las medidas que han impulsado desde el ministerio?**

Desde hace ya un año hemos realizado diversas acciones. Primero, un Modelo Institucional de Prevención de Delitos Funcionarios en el que se incluyen controles efectivos. En esta línea, se instruyó la designación de un encargado en cada una de las instituciones del sector Defensa, que cuente con herramientas que le permitan actuar preventivamente en antilavado de dinero y corrupción bajo el alero de la Ley 20.818.

Paralelamente, el Ejército ha tomado una serie de medidas de control y análisis de las personas que tienen bajo su responsabilidad el uso de recursos públicos. Se han intensificado las auditorías, perfeccionando la matriz de riesgo insti-





*“Nos hemos puesto como propósito perfeccionar las normas aplicables a los procesos de compra de la Ley del Cobre, con nuevos estándares y dar publicidad a las normas que hoy tienen carácter de secreto, pero cuya divulgación no afecta la seguridad del país.”*

tucional, optimizando los sistemas de adquisiciones financiados por la Ley del Cobre, además del fortalecimiento de los sistemas de finanzas.

En segundo lugar, se inició la implementación de un modelo de gestión de riesgos con énfasis en aquellos procesos vinculados al uso de recursos para financiar Proyectos Institucionales y de mantenimiento del potencial bélico (M.P.B.) con cargo a la Ley 13.196.

Adicionalmente, hemos ordenado auditorías a la fase de elaboración de bases técnicas de los procesos licitatorios del 2015 y auditoría al proceso de recepción de las compras realizadas con dineros de la Ley 13.196, entre otras.

**¿Qué sucedió con proveedores externos, como Frasmim por ejemplo, involucrados en los casos de fraude?**

Primero, ordenamos eliminar del Registro de Proveedores a quienes estaban involucrados en los hechos denunciados, ya que el Reglamento no lo permitía, por lo cual fue modificado para ser más estricto mediante un Decreto Supremo firmado por la Presidenta de la República, el Ministro de Hacienda y este Ministro. Actualmente se encuentra para revisión en la Contraloría.

**Los procesos de compras, ¿cómo se están llevando a cabo?**

En cuanto al aseguramiento al proceso de compras y contrataciones, he instruido que se realicen controles permanentes sobre las compras públicas. Esto ya permitió la detección de las mayores dificultades, observadas en los subprocesos de adquisición de bienes y contratación de servicios. Las Instituciones están tomando las medidas correctivas.

“Las acciones que estamos desarrollando

son el producto de un largo recorrido que iniciamos con la implementación de numerosas medidas de control destinadas a prevenir y erradicar el mal uso de los recursos públicos, y que nos ha obligado a todas las instituciones de la Defensa Nacional a realizar una exhaustiva y sistemática revisión a sus procesos de adquisiciones”.

Para verificar el funcionamiento de estos controles, semestralmente se hará revisión a los procesos de adquisiciones regulados por la Ley de Compras y Contrataciones del sector Público y Reservada del Cobre.

En paralelo, nos hemos puesto como propósito perfeccionar las normas aplicables a los procesos de compra de la Ley del Cobre, con nuevos estándares y dar publicidad a las normas que hoy tienen carácter de secreto, pero cuya divulgación no afecta la seguridad del país.

**En ese sentido, ¿qué sucederá de ahora en adelante, ciertos aspectos de la Ley Reservada del Cobre conservarán su condición de secretos?**

Hay muchos temas en materia de esta Ley que son secretos. Siempre pongo de ejemplo el caso del puente, que fue comprado con recursos de la Ley del Cobre y no tiene nada de secreto en su compra; sin embargo, hubo una larga discusión respecto de ese punto.

Hay temas que están en la Ley del Cobre, que se adquieren con fondos de ésta, pero que no tienen nada de secreto. De hecho, nosotros deberíamos tenerlos en el presupuesto regular de las Fuerzas Armadas. Por ejemplo, en materia de combustibles, en vestuario, etc., que hoy día por razones de orden presupuestario, no por orden nuestra, son secretos porque están en la Ley Reservada, y la verdad es que desde toda lógica deberían estar en el presupuesto regular.

En cambio, sí hay inversiones que son secretas y defenderemos a ultranza su carácter secreto, con los controles que correspondan en los organismos pertinentes; por supuesto la Contraloría y el Parlamento.

**Ministro y en relación con las observaciones de la Contraloría General de la República...**

Se instruyó un Plan de Acción para que en el más breve plazo se proceda a subsanar las observaciones que se encuentran pendientes de los informes de la Contraloría. Además, se ordenó operativizar las nuevas instrucciones en materia de rendición de cuentas del sector Defensa entregados el 18 de abril de 2016 por la Contraloría sobre rendición de los recursos provenientes de la Ley 13.196. Asimismo, se impartieron instrucciones para velar por la actualización de las Declaraciones de Interés y Patrimonio y la adopción de buenas prácticas en dicha materia.

**A raíz de la realización del seminario con la Contraloría, ¿cuál es el compromiso que asume la Cartera de Defensa? ¿Qué opina de los planteamientos que expuso el Contralor en la oportunidad?**

La legitimidad Institucional no se puede ni debe poner en riesgo. Es nuestra obligación, la de todos los funcionarios públicos, el trabajar incansablemente para que esto no suceda.

Este es el compromiso del Señor Contralor General de la República y funcionarios de la Contraloría y de nuestro personal. Nos mueve una sola razón, nosotros no vamos a proteger hechos delictuales, vamos a

proteger los recursos públicos. Al contrario, estamos plenamente convencidos en el planteamiento del Contralor en relación a la eficiencia, eficacia y economicidad (las “Tres E”).

“Vamos a trabajar para que estos objetivos los podamos llevar adelante, y mostrarle al país que el sector de la Defensa Nacional cumple una rol fundamental: soberanía y paz. Queremos que la Defensa Nacional siga estando a la altura que le corresponde y que la ciudadanía nos siga mirando con dignidad y respeto, que los problemas puntuales no dañen nuestra labor e imagen”.

**Por último, ¿estos temas referentes a la transparencia y probidad de las Fuerzas Armadas constituyen una preocupación a nivel de gobierno?**

La Presidenta de la República, Michelle Bachelet, en su discurso del 21 de mayo pasado, destacó el rol de las Fuerzas Armadas, su labor y el reconocimiento internacional que han recibido en su aporte a los procesos de paz en el mundo y en nuestro propio país, ante las emergencias y catástrofes. Junto con ese reconocimiento, también estableció un desafío y este es: “la incorporación de nuevos estándares de transparencia y rendición de cuentas en la gestión de los recursos de la Defensa Nacional.”



# Un nuevo desafío institucional



Trabajo multidisciplinario y en equipo, son parte de las características del escenario que se configuró durante el desarrollo del “Ejercicio Panamax 2016”, en el que, por primera vez, el Ejército de Chile tiene la misión de conducir la organización y mando del componente terrestre (CFLCC), todo en coordinación con el Comando Sur de Estados Unidos (USSOUTHCOM).

El objetivo de este entrenamiento conjunto combinado, que se realizó en dependencias de la Academia de Guerra, durante el 25 de julio y el 4 de agosto del presente año, fue conformar una fuerza multinacional, liderada por Estados Unidos, con la misión de proteger el Canal de Panamá bajo resolución de las Naciones Unidas, mediante acciones de seguridad y asistencia humanitaria.

Para ello, se establece un entrenamiento desde el más alto nivel de la conducción militar, en donde la planificación de las operaciones permite generar respuestas

coherentes en el marco de un contexto internacional dinámico y versátil, el cual obliga a desempeñar un rol integral de las distintas componentes (Terrestre- Naval y Aérea), para responder a las amenazas comunes que integran el campo de batalla moderno de esta zona.

En este sentido, el poder gestionar el

*“El hecho de que el Ejército de Chile dirija este ejercicio, es el reconocimiento a las capacidades que ha desarrollado la Institución no solo a nivel nacional, sino que también a nivel internacional”.*

mando y control de la interacción entre las Fuerzas Armadas de los 18 países, que en total sumaron 254 participantes, permitieron verificar en terreno que el Ejército de Chile se presenta frente a la comunidad de la Defensa, como un país referente en el ámbito de la Cooperación Internacional. Es así, como lo señaló el Ministro de Defensa Nacional, José

Antonio Gómez U., quien al asistir a un briefing del ejercicio manifestó: *“El hecho de que el Ejército de Chile dirija este ejercicio, es el reconocimiento a las capacidades que ha desarrollado la Institución no solo a nivel nacional, sino que también a nivel internacional”.*

Asimismo, el Comandante en Jefe de la Institución, el General Humberto Oviedo, en la ceremonia final, manifestó la injerencia de este entrenamiento, considerando los desafíos que impone un concierto internacional dinámico y versátil: *“(…) los militares tenemos que contribuir con lo nuestro, es decir, aportando a la seguridad en el mundo y destacando el beneficio que este estado representa para la humanidad. A fin de cumplir con lo anterior, debemos enfatizar en roles como el que hoy estamos desarrollando, donde cobran relevancia la permanente mirada de futuro para medir el impacto de nuestras decisiones del hoy y actuando cada vez más profesionalmente (...)”,* señaló.

## PANAMAX: 13 AÑOS DE HISTORIA:

- Este ejercicio comenzó a desarrollarse el año 2003, el cual simulaba una interdicción marítima, de control de seguridad y asistencia humanitaria en el Canal de Panamá, participando fuerzas de Chile, Estados Unidos y Panamá.
- Tres años más tarde, su ámbito de acción se amplió, incorporando medios terrestres, navales y aéreos, como asimismo, integrando el resto de los países que actualmente participan.
- De esta manera, se orienta a la conformación de una fuerza multinacional liderada por Estados Unidos, con la misión de proteger el Canal de Panamá, mediante una resolución de las Naciones Unidas.
- Para ello, el liderazgo de las diferentes componentes ha sido alternado, considerando que la componente terrestre ha estado bajo el mando de Colombia (2012) y Brasil (2013).
- En el acta de acuerdo de la VIII Reunión Bilateral de Estado Mayor, realizada en noviembre de 2013, se estipuló la participación de la Institución en este entrenamiento (2014-2018) y estableciendo que el Ejército de Chile asumiera la organización y mando de la componente terrestre en el presente año.

Teniente Coronel del Ejército de Brasil, Marcus Scussiato: *“Para nosotros fue una experiencia muy grande, toda vez que se aplica una visión doctrinal nueva, propia de los ejércitos más modernos del mundo, la que se unió a nuestras capacidades. Este ejercicio, es la clave principal para conocernos con otras fuerzas, ocasionando un enlace de gran valor, ya que en nuestra fuerza, está nuestra unión”.*

Teniente Coronel del Ejército del Perú, Edgar Huarajo: *“Es bastante importante el poder trabajar de forma unificada con otras fuerzas, que vienen con distintas doctrinas y hasta algunos con experiencias de guerra asimétrica, porque permite conjugar esas ideas para obtener un producto que sirva en el futuro, en el caso de que se pueda dar este evento, sobre todo en Sudamérica”.*





Ejercicio Conjunto Combinado  
Estrella Austral 2016

# Fuerzas especiales de Chile y Estados Unidos se preparan para defender la paz



Desde el 19 al 28 de julio, la Región de Antofagasta fue testigo de uno de los más importantes ejercicios de Operaciones Especiales del Hemisferio Occidental, el Ejercicio Conjunto y Combinado Estrella Austral-Southern Star 2016 que contó con la participación de más de mil efectivos de Chile y Estados Unidos.

Las maniobras, que este año registran su novena versión, tienen el objetivo de verificar las capacidades de interoperabilidad de unidades de Operaciones Especiales a nivel conjunto, entre las distintas Fuerzas Armadas, en este caso específico, entre Chile y Estados Unidos. El ejercicio es el único en su tipo en las Américas que se realiza fuera de territorio norteamericano. Este año, se emuló un escenario ficticio de una operación de paz autorizada bajo el Capítulo VII de la Carta de Naciones Unidas.



*El ejercicio es el único en su tipo en las Américas que se realiza fuera de territorio norteamericano.*

Estrella Austral contó con la participación de 1.100 efectivos, incluyendo 973 de las Fuerzas Armadas de nuestro país y 128 de los Estados Unidos. El aporte nacional constó de 230 efectivos de la Armada, 94 de la FACH y 649 del Ejército, pertenecientes a la Brigada de Operaciones Especiales (BOE) "Lautaro",

Brigada de Aviación del Ejército (BAVE), I División de Ejército, VI División de Ejército, V División de Ejército y Escuela de Telecomunicaciones.

Todas estas fuerzas estuvieron apoyadas por medios aéreos, navales y terrestres, los que permitieron la realización de incursiones, destrucciones, ataques a objetivos de alto valor, sabotajes, reconocimientos especiales, designación de blancos para ataques aéreos, evaluación de daños, eliminación de objetivos físicos y rescate de rehenes, tanto de día como de noche.

La presencia de aeronaves de las tres instituciones de la Defensa Nacional y de los Estados Unidos, junto con unidades de superficie de la Armada, permitió la realización de infiltraciones y exfiltraciones desde aviones, helicópteros, embarcaciones y por medio de buceo.



También se realizó un salto de fraternidad en paracaídas desde aviones C-130, CN 235 y CN 295 de ambos países.

A diferencia de otros entrenamientos militares, Estrella Austral cuenta con empleo coercitivo de doble acción contra una fuerza opositora, lo que permite la ejecución física de todas las operaciones que se planifican, las que son conducidas en tiempo real.

## Historia del Ejercicio

El Ejercicio Estrella Austral se realiza desde 2007, siendo suspendido únicamente en 2010 y 2011 debido al terremoto del 27 de febrero. En sus inicios estaba a cargo de la BOE junto a la BAVE y el Comando de Fuerzas Especiales Conjunto Sur de Estados Unidos (SOCSOUTH). A partir de 2012 la responsabilidad de su ejecución pasó al Estado Mayor Conjunto (EMCO) y al SOCSOUTH.



En 2009 tuvo una mayor participación internacional ya que además de tropas de Chile y Estados Unidos, incluyó a contingente de Brasil, Paraguay y Uruguay.

A partir de 2014, se ejecuta bianualmente en Chile, bajo el nombre Estrella Austral - Southern Star y al año siguiente en Estados Unidos, bajo la denominación Estrella Norte - Northern Star. En 2015, personal del EMCO y las Fuerzas Armadas concurren al entrenamiento en Estados Unidos, lo que se repetirá este 2017.



## Innovación y Aprendizaje

Este año se desarrolló una fase previa al ejercicio, que consistió en entrenamientos combinados (JCETs), intercambios de expertos (SMEEs) y seminarios que permitieron homologar procedimientos técnicos, actualizar tácticas de combate y aumentar la interoperabilidad entre los participantes.

Posteriormente, se desplegó una Fuerza de Tarea de Operaciones Especiales Conjunta Combinada (CJSOTF) activándose un Cuartel General que permitió verificar los procesos de planificación, conducción, sostenimiento y mando y control. Esto significó aumentar la capacidad operativa y la interoperabilidad con Fuerzas Especiales y Aviación Militar conjuntas y combinadas.







*A partir de 2014, se ejecuta bianualmente en Chile, bajo el nombre Estrella Austral – Southern Star y al año siguiente en Estados Unidos, bajo la denominación Estrella Norte – Northern Star.*

También hizo posible que las fuerzas chilenas conocieran de primera mano experiencias de tropas que se han empleado recientemente en conflictos reales.

Entre las múltiples innovaciones del ejercicio, la FACH condujo y coordinó por primera vez el Componente Aéreo de Operaciones Especiales de las tres instituciones chilenas y de Estados Unidos, al tiempo que las tres Compañías de Comandos de la BOE actuaron bajo un mismo mando.

Estrella Austral 2016 fue una oportunidad para consolidar el proceso de conducción de Operaciones Especiales Conjuntas a Nivel Operacional bajo dependencia directa del mando estratégico y se proyectó como un referente obligado para guerra especial en el ámbito del Hemisferio Sur.



Curso de Montaña

# En la cumbre los mejores

Ingresaron el pasado 2 de mayo a un extenuante curso de montaña. Los que persisten en la instrucción, continúan con tenacidad y perseverancia, ejercitándose en diversas técnicas estivales e invernales, lo que les permitirá transformarse en especialistas de elite en esta importante disciplina.

*El 2 de mayo pasado, 60 efectivos del Ejército de Chile, dos uniformados de México y Corea y tres integrantes de Carabineros de Chile, ingresaron al Curso de Montaña, que imparte la Escuela del mismo nombre para, tras un arduo período de selección, especializarse en las técnicas y tácticas que les permitirán integrar este tipo de*

*tropas, de acuerdo a su nivel de mando.*

*Por diversos motivos, siete de ellos han debido abandonar la capacitación. Los 58 restantes se encuentran por estos días en una intensa instrucción en terrenos nevados en la localidad de Lonquimay, poniendo a prueba todo lo aprendido y sometiendo al*

*límite sus capacidades físicas y psicológicas.*

*Oficiales y clases de armas, servicios y reserva de los grados de Alférez a Teniente y de Cabo a Cabo Primero, respectivamente, y por primera vez en la historia del Ejército, Soldados de Tropa Profesional, de tercer a cuarto año, han aprobado satisfacto-*

# “Especialista en Montaña: Persevera y vencerás”

Entre las instrucciones destacan destrezas físicas, desplazamiento, vida en montaña, técnica en combate y conducción, metodología y combate en montaña.

riamente los entrenamientos en las duras condiciones geográficas y climáticas que presenta la cordillera chilena en esta época del año.

“Este año ha habido varios cambios, porque hemos debido adecuar el curso a la nueva malla curricular, que se redujo en tiempo, y además con nuevos integrantes, pero sin duda ha sido un gran desafío que se desarrolla conforme a lo previsto. Los soldados de tropa profesional se han adaptado muy bien. Postularon 42, ingresaron 15 y son 13 los que siguen en instrucción. Han aprobado sin novedad las materias y pese a que no tienen formación de escuela, lo que les reporta un mayor desafío en lo teórico respecto de oficiales y clases, han destacado en algunos ramos. Yo creo que vamos a tener una gran experiencia que debería replicarse en los próximos años”, señala el Capitán Jaime Millar González, Jefe del Curso Regular de Montaña año 2016.

El trabajo teórico y práctico tiene una duración de 17 semanas y 1.711 horas

pedagógicas, donde se abordan en cada temporada, estival e invernal, las mismas materias, pero bajo distintas condiciones. Entre las instrucciones destacan destrezas físicas, desplazamiento, vida en montaña, técnica en combate y conducción, metodología y combate en montaña.

Para el Soldado de Tropa Profesional Felipe Garcés Alvarado, de la Compañía Andina N° 20 “Cochrane”, la instrucción ha sido exigente, “pero aquí uno aprende harto y también se crece mucho en lo personal y profesional, porque conoces capacida-

des que no sabías que tenías. Es primera vez que hacemos el curso y nos hemos integrado bien. Formamos parte de una cordada junto a un oficial y un clase y trabajamos de par a par. Estoy contento y motivado, siento un total honor y orgullo, además de una gran responsabilidad, de dejar la vara alta a los futuros SLTP que ingresen al curso”.

Junto con esta instrucción se desarrolla un segundo Curso de Montaña en el Centro de Esquí Corralco (período invernal) y en Río Blanco (fase estival), del que egresarán otros 60 integrantes del Ejército.



Centro de Lecciones Aprendidas del Ejército

# APRENDER DE LA EXPERIENCIA

El conocimiento o entendimiento ganado por medio del análisis y la reflexión sobre una experiencia o proceso. Son las **Lecciones Aprendidas**, que pueden ser positivas o negativas, deben ser útiles y pertinentes y forman parte de un primer paso para la identificación de buenas prácticas.



Analizar y difundir experiencias, derivadas de la instrucción, entrenamiento y empleo de las unidades en operaciones militares y aquellas distintas a la guerra, así como validar y proponer lecciones aprendidas, son parte de la misión principal del Centro de Lecciones Aprendidas del Ejército, dependiente de la División Doctrina.

Durante los últimos años, el Centro ha participado activamente en el proceso de actualización de la doctrina, generando lecciones aprendidas y, luego de los últimos eventos naturales y catástrofes en nuestro país, se desarrolló el último manual de operaciones militares distintas a la guerra, con procedimientos asociados a las experiencias en ese ámbito.

Asimismo, en relación a los procesos del funcionamiento institucional, algu-



nos acontecimientos han obligado a que el Centro amplíe su ámbito de acción y empiece a recibir experiencias derivadas de la Doctrina “esta es una tarea nueva que se va a implementar, estamos en un proceso de readecuación y reorganización para dar cumplimiento a esas orientaciones”, señaló el Teniente Coronel Guillermo Cruz V., Jefe del Centro de Lecciones Aprendidas.

La organización está dividida en tres secciones y cuenta con 17 personas que se encargan de tres ámbitos:

1. Obtención, seguimiento y control de experiencias que provienen de la Fuerza Terrestre y Ejército-Institución.
2. Desarrollo del análisis de las experiencias militares, que con la interacción de organismos externos al centro, escuelas de armas, áreas de finanzas, logística, etc., generan lecciones aprendidas. Las experiencias que no se transforman en lecciones aprendidas, se transforman en instancias útiles que permiten optimizar procesos, mejores prácticas y hacer más eficiente la labor institucional. De ahí nacen también distintas líneas investigativas, que son recibidas por la tercera sección.
3. Sección de investigación para el combate.

## ¿Cómo se obtiene la información?

El CELAE cuenta con dos sistemas institucionalizados y disponibles en los diferentes medios, para todos los integrantes del Ejército.

Software SILAE 3.0 al cual se puede acceder a través de la página de la División Doctrina, donde una persona puede crear su propia cuenta y entregar información. Este software, además, almacena experiencias nacionales e internacionales, provenientes de los agregados militares, así como también, informes de término de períodos de Instrucción y Entrenamiento (I/E) y cursos de las unidades realizados por personal de la Institución.

Blog, al que se puede acceder a través de aplicaciones de smartphones y de la página web del Ejército, lo que permite que personal de diferentes guarniciones tenga acceso a una herramienta, que facilita intercambiar aportes y vivencias en materias profesionales de interés, para fortalecer y mejorar las competencias

profesionales, retroalimentando la doctrina institucional y optimizando la gestión del conocimiento.

“Los invito a ingresar a la página de la División Doctrina y enterarse de cómo pueden acceder a estas herramientas que son muy potentes y que permiten retroalimentarnos,

*“Estamos sirviendo de apoyo al Estado Mayor Conjunto y hemos trabajado con Carabineros de Chile, para apoyarlos a reorientar sus procedimientos policiales, luego de analizar sus experiencias”*

con el fin de mejorar los procesos institucionales, tanto orientados a la instrucción y entrenamiento como al quehacer diario institucional, a través de los procesos de la doctrina en funcionamiento”, señala el Teniente Coronel Cruz.

El CELAE es el único organismo del Ejército que se dedica a analizar experiencias para mejorar los procesos y así estandarizar de mejor forma las exigencias. Tan-

to así, que tampoco existe un organismo a nivel Fuerzas Armadas, “de hecho estamos sirviendo de apoyo al Estado Mayor Conjunto para generar lecciones aprendidas. También hemos trabajado con Carabineros de Chile, para apoyarlos a reorientar sus procedimientos policiales, luego de analizar sus experiencias”, agregó el Jefe del CELAE.

Quienes trabajan en el Centro de Lecciones Aprendidas deben contar con la capacidad analítica, tener un pensamiento crítico que permita, a través de las experiencias recibidas, desarrollar cambios en los procesos metodológicos, de instrucción y entrenamiento.

Aprender de la experiencia, es la consigna de las organizaciones modernas. Es un trabajo de análisis que requiere ser apoyado por organismos institucionales, pero que además necesita el concurso de todos los integrantes de la Institución para retroalimentarse y fortalecer al Ejército.



# Curso de Combate Especial 2016

## UN COMBATE EXIGENTE



Técnicas de lucha de pie (boxeo, muay thai, taekwondo), de suelo (judo y jiu jitsu), de combate con arma (esgrima y bayoneta) y técnicas aplicadas, son reunidas en el Curso de Combate Especial que desde el año 2008 no se realizaba en el Ejército.

Oficiales y Clases participaron en esta capacitación, dictada por la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales, para obtener las competencias y así desempeñarse como instructor de Combate Especial, demostrando decisión, resiliencia y efectividad.

Hasta 2002, el curso se enfocaba sólo en técnicas de judo y taekwondo, pero a partir del año 2007 se quiso dar un enfoque distinto y se transformó en un sistema de lucha mixto, extrayendo técnicas de distintas artes y sistemas de lucha, aptas para enfrentarse en una situación táctica, equipados y con reglas de enfrentamiento definidas.

42 alumnos comenzaron este intenso período de instrucción, de los cuales 26

se graduaron, luego de casi dos meses de ejercitación, bajo los más altos estándares. “Más allá de la exigencia física, el componente psicológico es fuerte. Los alumnos todos los días tienen que pelear, combatir y aplicar técnicas y esa constante práctica de lucha, genera estrés”, señaló el Capitán Ignacio Ríos O., Jefe del Curso.

Para el Teniente Maximiliano Aceña B., de la 3era BRIACO “La Concepción”, este curso “entrega bastantes competencias que son productivas para la Fuerza Terrestre y que dicen relación con técnicas de combate cuerpo a cuerpo, conocimiento de anatomía general y también aporta conocimientos para el desarrollo como instructor. Ha sido una muy buena experiencia”.

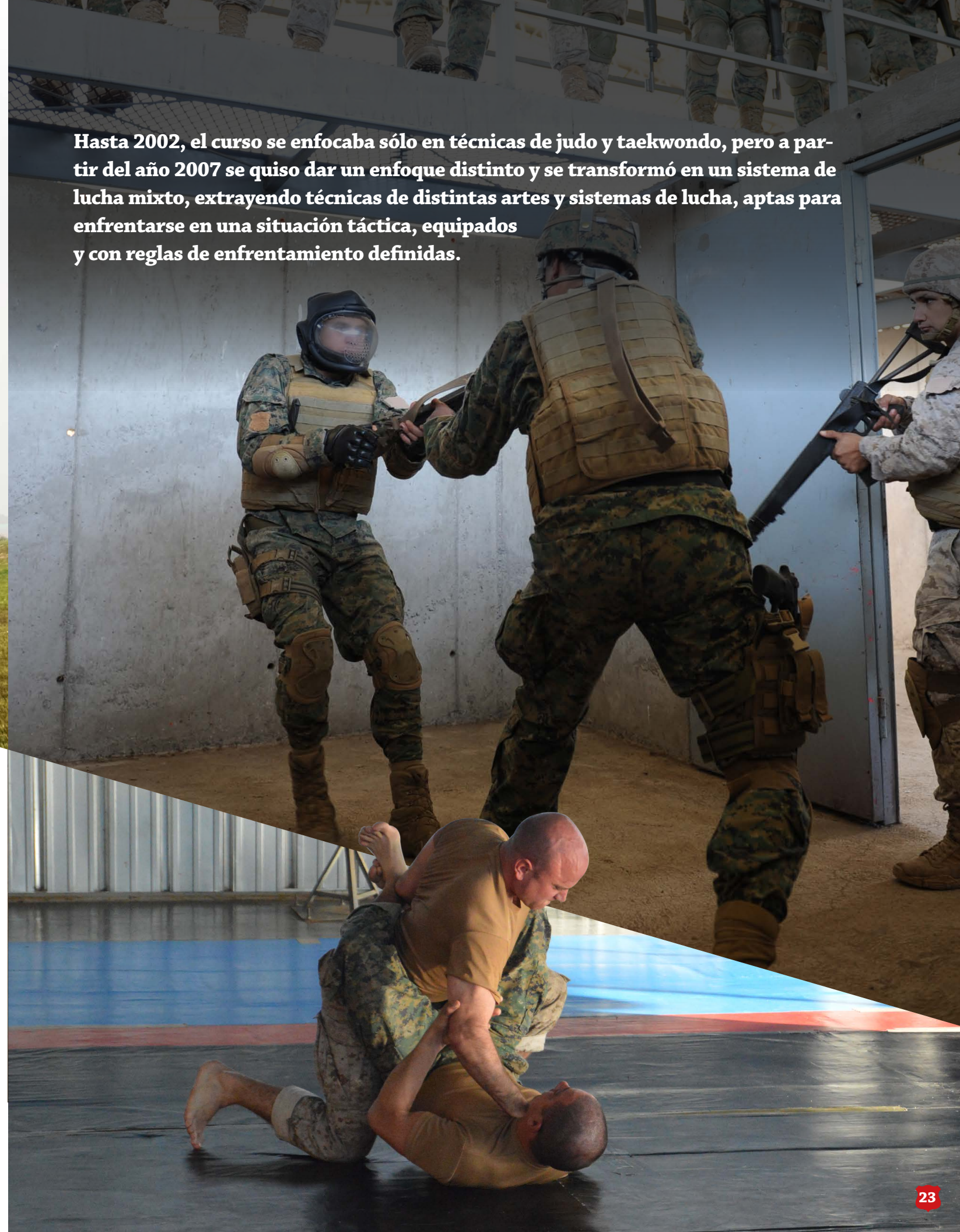
Por su parte, el Cabo Primero Francisco Alarcón P., de la Escuela de Suboficiales, afirma que esta actividad “ha sido súper

gratificante, especialmente para nosotros, es un apoyo para la formación de los futuros Clases del Ejército. No es sólo una preparación física, pues la motivación y seguridad que uno adquiere como profesional, es muy relevante”.

En la ceremonia de graduación, realizada en la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales, se hizo entrega de diplomas y un reconocimiento a los alumnos destacados:

- Primer puesto: Teniente Ignacio Marcos T.
- Premio Espíritu de Combate Especial: Teniente Maximiliano Aceña B.
- Premio Mejor Compañero: Cabo Primero Fabián Guzmán S.

Hasta 2002, el curso se enfocaba sólo en técnicas de judo y taekwondo, pero a partir del año 2007 se quiso dar un enfoque distinto y se transformó en un sistema de lucha mixto, extrayendo técnicas de distintas artes y sistemas de lucha, aptas para enfrentarse en una situación táctica, equipados y con reglas de enfrentamiento definidas.





# 100 EDICIONES

## de un Ejército audiovisual

A cuatro años de su primera edición, el informativo institucional “Ejército Noticias” se consolida como una de las herramientas del Departamento Comunicacional del Ejército (DCE), con mayor alcance.

Para comunicarse con sus públicos internos y externos, el Ejército utiliza diversos instrumentos comunicacionales, como boletines, noticias en intranet, revista, sitio web, redes sociales o ediciones especiales, además de la gestión de noticias en medios de prensa de diversa cobertura.

cación y salud institucional, desde lugares tan diversos como Haití, Estados Unidos o la Antártica, además de los distintos puntos del territorio nacional, donde el Ejército ha estado desplegado llevando a cabo misiones de defensa, paz o apoyo social.

En el último semestre, Ejército Noticias suma 63.234 reproducciones, muchas de las cuales se realizan desde otros países. Las estadísticas indican que quienes más nos ven de manera más frecuente son personas de países como Estados Unidos, Argentina, Perú y Brasil.

### Detrás de la noticia...

**Dirección:** Teniente Coronel Raúl Rosas Á.  
**Edición:** Juan Francisco Canales V.  
**Conducción:** Carolina Carrillo R.  
**Periodistas:** Lorena Soto G., María Gabriela Gallardo T., Maite Jara Z., Paula Soza G., Rodrigo Beraud G. y George Seal M.  
**Camarógrafos y editores:** Cristián Alegría V. y Rodrigo Campos M.  
**Publicidad y Postproducción:** Fernando Born V.

A ellos se sumó, el 5 de julio de 2012, “Ejército Noticias”, en formato digital, un noticiario corporativo, de 10 minutos de duración y periodicidad quincenal, con la finalidad de informar, crear identidad, generar cercanía entre el Ejército y la comunidad y proponer temas a los medios de comunicación, entre otros aspectos.

En 100 capítulos, “Ejército Noticias” ha difundido alrededor de 1.200 minutos de noticias en 347 notas, sobre temas como instrucción y entrenamiento, deportes, bienestar, cultura, historia, edu-

*“Nuestro desafío es abarcar mayor cantidad de informaciones, desde lugares donde, hasta ahora, no hemos estado presentes, porque uno de nuestros principales objetivos sigue siendo el acercar al Ejército a la sociedad y a sus integrantes”. Coronel José Lira C., Jefe del Departamento Comunicacional.*



### Los inicios...

El Director de Personal del Ejército, General de Brigada Rafael Fuenzalida C., recuerda los inicios del proyecto que nació bajo su mando, como Jefe del DCE, el año 2012.

“Fue un importante desafío para quienes integrábamos el DCE en esa época, sin embargo, con la gran motivación y el trabajo mancomunado de todos, se fortaleció el proyecto que fue presentado al Comandante en Jefe para su aprobación. Nos estimulaba el comunicar de mejores formas, de atrevernos a innovar.

Creímos en que las noticias online nos permitirían integrar texto e imagen, lo que

como reto, no solo significaba incorporar los contenidos trabajados sino además, generar una nueva forma de entregar la noticia, pero no nos equivocamos. Una muestra de ellos fue que en septiembre de ese mismo año, en un estudio de expertos en comunicación publicado por el diario El Mercurio, fuimos catalogados como la página web más interactiva de las FAs, destacando especialmente la incorporación de Ejército Noticias.

Cada vez que veo un nuevo noticiario siento orgullo por sus integrantes. Cada edición refleja el trabajo en equipo y la calidad del producto se aprecia en la coordinación de todas las actividades que intervienen, factores claves para que “Ejército Noticias” siga liderando”.



Visite Ejército Noticias en:

[www.ejercito.cl](http://www.ejercito.cl)  
[www.facebook.com/ejercitochile](https://www.facebook.com/ejercitochile)  
[www.vimeo.com/ejercitodechile](https://www.vimeo.com/ejercitodechile)  
[www.youtube.com/user/canalejercitodechile](https://www.youtube.com/user/canalejercitodechile)



# Academia Politécnica Militar: 90 años formando conocimiento científico y técnico para el Ejército

Este 7 de julio la Academia Politécnica Militar cumplió 90 años de existencia, en los cuales ha formado 86 generaciones de Ingenieros Politécnicos Militares del Ejército, las instituciones hermanas de las Fuerzas Armadas, Orden y Seguridad, oficiales extranjeros de países amigos y becarios civiles.

Estos centenares de graduados de la Especialidad Primaria de Ingeniero Politéc-

nico Militar permiten al Ejército contar con capacidades de administración de recursos, industria militar, mantenimiento, investigación y desarrollo que ofrecen operabilidad y autonomía logística. Los ingenieros politécnicos militares son responsables de que la Institución sea una fuerza armada moderna a tono con las demandas del Siglo XXI.

El Decreto Supremo N°773 del 19 de

marzo de 1926 permitió fundar la Academia Técnica Militar el 7 de julio del mismo año. La actual Academia Politécnica Militar surge en 1947 con la fusión de la Academia Técnica Militar con la Academia de Topografía y Geodesia.

Actualmente, se imparten tres especialidades y nueve menciones de ingeniería, para satisfacer las necesidades tecnológicas de la Fuerza Terrestre y la Industria Militar.

En este nonagésimo aniversario de la Academia Politécnica Militar, Revista Armas y Servicio destaca diversos aspectos de interés de este centro de enseñanza superior incluyendo una entrevista al autor de un nuevo libro sobre la historia de la Academia, un resumen de algunos de sus más interesantes proyectos de investigación y desarrollo, y el testimonio de un oficial extranjero que vino a formarse profesionalmente a nuestro país atraído por el prestigio de nuestra enseñanza.

ESPECIALIDAD	Sistemas de Armas
MENCIÓN	Armamento Municiones, Propelentes y Explosivos Vehículos Militares
ESPECIALIDAD	Sistemas Tecnológicos de la Información y Comunicación
MENCIÓN	Comunicaciones Informática y Computación Geografía
ESPECIALIDAD	Sistemas Logísticos
MENCIÓN	Abastecimiento Mantenimiento Administración y Finanzas

## Brigadier Víctor Aguilera A.

**Autor del libro Pasado, Presente y Futuro de la Academia Politécnica Militar**

Víctor Aguilera A. es Ingeniero Politécnico Militar con especialidad en Química y cuenta con posgrados en Chile y España en Ingeniería Nuclear, Administración de Empresas y Formulación y Evaluación de Proyectos. Lleva ocho años impartiendo clases en la Academia Politécnica Militar, trabajó 14 años en la Comisión Chilena de Energía Nuclear y fue agregado científico en Viena ante el Organismo Internacional de Energía Atómica.

Es autor de libros académicos, militares y científico-técnicos. Su sexta obra, actualmente en imprenta, es el libro Pasado, Presente y Futuro de la Academia Politécnica Militar.

¿Por qué se creó la Academia? Porque el desarrollo de la guerra significa que cada vez se necesita un mayor dominio de la ciencia y la técnica, señala el Brigadier Aguilera. El libro habla de las 86

generaciones de ingenieros politécnicos, de la fundación de la Academia y de su gente, desde la época de sus fundadores, influidos por la Primera Guerra Mundial. El primer Director, el CRL Juan Carlos Pérez Ruiz-Tagle, fue adicto militar en Alemania en 1917, donde se le otorgó la Cruz de Hierro, por sus excepcionales condiciones de coraje y mando.

El relato parte con los orígenes de la Ingeniería en Chile y Fray Luis Beltrán, artífice de los cañones del Ejército Libertador y primer Director de las Fábricas y Maestranzas del Ejército, sigue con los fundadores de la Academia, pasa por sus seis sedes históricas, y llega a los tiempos actuales, que incluyen desde autos solares del Desafío Solar Atacama, hasta el ingreso de alumnos becados de la Fundación Teletón.

En estos momentos, en el Estado se discute cambiarle el nombre a las universidades. Sabemos que las universidades son complejas, es decir, deben realizar docencia, vinculación con el medio e investigación y desarrollo. Puedo decir con orgullo que la Academia hace todo lo

que debe hacer una universidad: forma ingenieros en pregrado, imparte cursos de magíster, realiza investigación aplicada, se relaciona con la sociedad civil, capacita a suboficiales y edita publicaciones.

## Proyectos de Investigación y Desarrollo

### Aplicaciones de Realidad Aumentada para Enseñanza-Aprendizaje

Este proyecto busca mejorar la enseñanza en aula con aplicaciones de realidad aumentada, una tecnología capaz de complementar la percepción del usuario del mundo real con información adicional generada por computador. Se conserva la realidad física del mundo real superponiendo información virtual. Una de las primeras aplicaciones es un terreno en 3D que permite identificar morfología para trabajos de topografía, tanto en docencia como entrenamiento. La aplicación, que incluye imágenes estáticas y animadas, permite integrar unidades militares e imágenes geomorfológicas. El uso de lentes de realidad aumentada en salas de clases permitirá integrar imágenes tridimensionales y animadas a las presentaciones, permitiendo una mayor interacción y comprensión de los alumnos.

### Baterías Beta Voltaicas

Esta investigación, ganadora de fondos CORFO, estudia la factibilidad de producir en el país baterías de muy larga duración, de 12 a 15 años, para aplicaciones civiles y militares. Se está desarrollando un dispositivo de almacenamiento energético secundario, es decir, una interfaz que permite cargar baterías normales de ión-litio desde baterías beta voltaicas. De este modo, se recargan continuamente baterías normales que tienen alto voltaje o potencia, pero baja carga



o vida útil, desde baterías de bajo voltaje o potencia pero alta carga. La investigación se encuentra en la fase de diseño y se creará un prototipo en 2017.

## Proyecto de Entrenamiento de Tiro Nocturno

Hoy día el tiro nocturno se realiza con bengalas u otra iluminación artificial no realista. El proyecto busca entrenar al tirador a identificar adversarios en situación de combate nocturno. Mediante un software y hardware relativamente simples se emulan condiciones reales. El sistema consta de sensores y luces asociadas a un bastidor con una silueta de

tiro dotada con una luz LED que emite la misma luminosidad que un fogonazo de fusil, lo que junto con parlantes de gran potencia permiten identificar blancos en la oscuridad y responder al fuego. Es interactivo y detecta impactos en los doce bastidores blanco, los que se apagan al ser alcanzados. El prototipo ya está en fase de pruebas.

### Planta de energía solar

El alto costo de la energía eléctrica, junto con la falta de robustez del Sistema Interconectado del Norte Grande y las óptimas condiciones de radiación solar en esa parte del país, llevaron a que se propusiera la creación de un sistema de abastecimiento energético autónomo

para la Brigada Cazadores. Actualmente se está en conversaciones con el Ministerio de Energía para instalar una planta solar fotovoltaica usando el sistema ESC, o Energy System Company, por el cual una empresa externa diseña un plan de eficiencia energética y construye infraestructura. Se miden los ahorros de energía para calcular un cobro fijo mensual al usuario. Al término del contrato, la capacidad instalada, en este caso la planta solar, pasa a ser de propiedad del cliente, por lo que ambos actores ganan. Este proyecto, actualmente en fase de estudios de factibilidad técnica y jurídica, permitirá al Ejército y al Ministerio tener una planta piloto ESC, replicable en otras entidades públicas, maximizando el uso de energía renovable.

## Teniente de Navío Juan Ángel Callejas H.

Fuerza Naval de Honduras  
Alumno Extranjero de Segundo Año de la ACAPOMIL

### ¿Qué te motivó como marino hondureño a estudiar una ingeniería en la ACAPOMIL?

Yo llegué a la ACAPOMIL a raíz de una invitación del Ejército de Chile a las Fuerzas Armadas de Honduras, las que tienen mando conjunto, por lo que postulamos de las tres fuerzas. Fuimos bastantes los que quisimos venir debido al prestigio que tiene la educación chilena a nivel latinoamericano. Indudablemente que tener una ingeniería obtenida en Chile vale mucho la pena.

### ¿Fue difícil adaptarte a vivir y estudiar en Chile?

Al llegar aquí, fue un poco difícil la adaptación a la metodología de enseñanza, pero

cerré el primer año con buenas calificaciones. El año pasado estuve viviendo solo, este año traje a mi familia y, afortunadamente, el Ejército me asignó un departamento en el Edificio O'Higgins, lo que me cambió la vida y ahora todo es mucho más fácil. Incluso pude llevar a mi familia a la nieve, algo que nunca habíamos visto antes.

### ¿Qué beneficio profesional crees que obtendrás de tus estudios en la ACAPOMIL?



Al postular tomé como referencia el que de esta Academia se han graduado 13 hondureños hasta la fecha, quienes comenzaron a venir desde las primeras promociones. El último se graduó en 2007. Busqué información de ellos y sus logros a su regreso a Honduras y vi que les fue bastante bien. Creo que estaban un paso adelante que el resto de su promoción. Indudablemente, para mí será una gran ventaja obtener una ingeniería en Chile. Las ganancias, tanto institucionales, como personales y familiares serán muchas cuando vuelva a Honduras.

### ¿De qué especialidad de ingeniería quieres egresar?

Yo vine a la Academia con la intención de ganar conocimiento técnico-científico, el que será el aporte que puedo brindar a mi institución. Las dos menciones que más me atraen son Finanzas e Informática, pero creo que, finalmente, me voy a inclinar por la Informática y Computación.



## Reportes de Responsabilidad Social: Medir para avanzar

Con ocho documentos publicados desde el año 2007, la Institución se ha posicionado como una entidad pionera en el ámbito de la sostenibilidad en el área de la Defensa a nivel internacional. Bajo la premisa de que reportar contribuye a transparentar procesos y corregir lo negativo, el Ejército da una señal clara a la sociedad sobre los esfuerzos desplegados para mejorar su gestión.

El 12 de diciembre de 2007 es una fecha histórica para la Institución, pero muy pocos de sus integrantes lo saben. Aquel día, fue lanzado el primer Reporte de Responsabilidad Social del Ejército de Chile, acontecimiento ampliamente difundido en la prensa, por tratarse “del primer documento de este tipo en el mundo publicado por una institución castrense”, según informó prensa especializada de la época.

Mediante la publicación de este reporte, en ese entonces de carácter bienal (2006 - 2007) y elaborado según los estándares de la guía G-3 del Global Reporting Initiative (GRI), el Ejército se transformaba en una organización pionera en materia de responsabilidad social en el ámbito de la Defensa, dando a conocer su quehacer en lo económico, medioambiental, calidad de vida laboral y relación con la comunidad, entre otros



*En 2007 fue lanzado el primer Reporte de Responsabilidad Social del Ejército de Chile, acontecimiento ampliamente difundido en la prensa, por tratarse “del primer documento de este tipo en el mundo publicado por una institución castrense”*

aspectos. Así lo destacó Chile Transparente, señalando que “en democracia, el poder delegado obliga a que cada institución pública de la cara a la ciudadanía e informe de lo que ha hecho, sus razones y omisiones. Esperamos que el ejemplo cunda”, sostiene.

Un reporte de sostenibilidad es un documento de carácter voluntario que comunica a sus grupos de interés el desempeño anual de los ámbitos ambiental, social y económico de una organización. Por ello, mide y analiza el desempeño de una entidad, lo que facilita estrategias de mejora continua en el área de la sustentabilidad; facilita la transparencia, credibilidad y consistencia entre la actuación y la imagen pública de una organización; genera un sistema de alerta anticipada de posibles riesgos a los que está expuesta la entidad y se constituye en una herramienta de autodiagnóstico

para sus procesos internos. Desde esa perspectiva, el camino iniciado por el Ejército en 2007 va en la dirección de transparentar su gestión a su exclusivo y único mandante: la sociedad chilena.

Elaborar aquel primer reporte significó un proceso participativo y transversal al interior de la Institución, a través de grupos de trabajo que levantaron datos y recopilaron información relativa al desempeño del Ejército. La periodista Francisca Olea, asesora del Departamento de Responsabilidad Social de la Dirección del Personal, participó en aquel proceso. “El desarrollo de ese reporte implicó un gran cambio cultural, pues significaba decir lo que se estaba haciendo bien, pero también lo que se podía mejorar y las medidas que se adoptarían para realizarlo. En otras palabras, reportar es un función que contribuye directamente al mejoramiento continuo de una organización”.

## Se oficializa una política

El segundo reporte (2008 – 2009) fue el último de carácter bienal. Menos de un año después, en septiembre de 2010,



se oficializó la Política de Responsabilidad Social Institucional, la que cimentó las bases de este modelo de gestión que busca transparentar el actuar del

Ejército en cuatro ámbitos de acción: ética, calidad de vida laboral, medioambiente y relación con la comunidad. Paralelamente, se creó el Departamento de Responsabilidad Social Institucional (DRSI) como organismo directivo especializado. Luego, el reporte 2011 incorporó para su elaboración la metodología G3.1, hasta entonces la versión más moderna de GRI. Además, se fortaleció el trabajo con el Comité de RSI, cuyos integrantes han significado un valioso aporte al desarrollo de esta función.

El reporte 2012, además de ser realizado con la metodología G3.1, integró los estándares de la ISO 26.000 (normativa internacional en materia de responsabilidad social en cuya elaboración participó el Ejército de Chile como miembro observador), la cual pone énfasis en el valor de reportar públicamente mediante mejores prácticas que beneficien a la organización y a los diversos grupos de interés. En el séptimo reporte, correspondiente al año 2014, se dio un paso significativo en la metodología empleada, adoptando la guía G4 de GRI, lanzada internacionalmente en mayo de 2013 y cuyo énfasis está puesto en la materialidad del proceso, es decir, en el énfasis que la organización y los

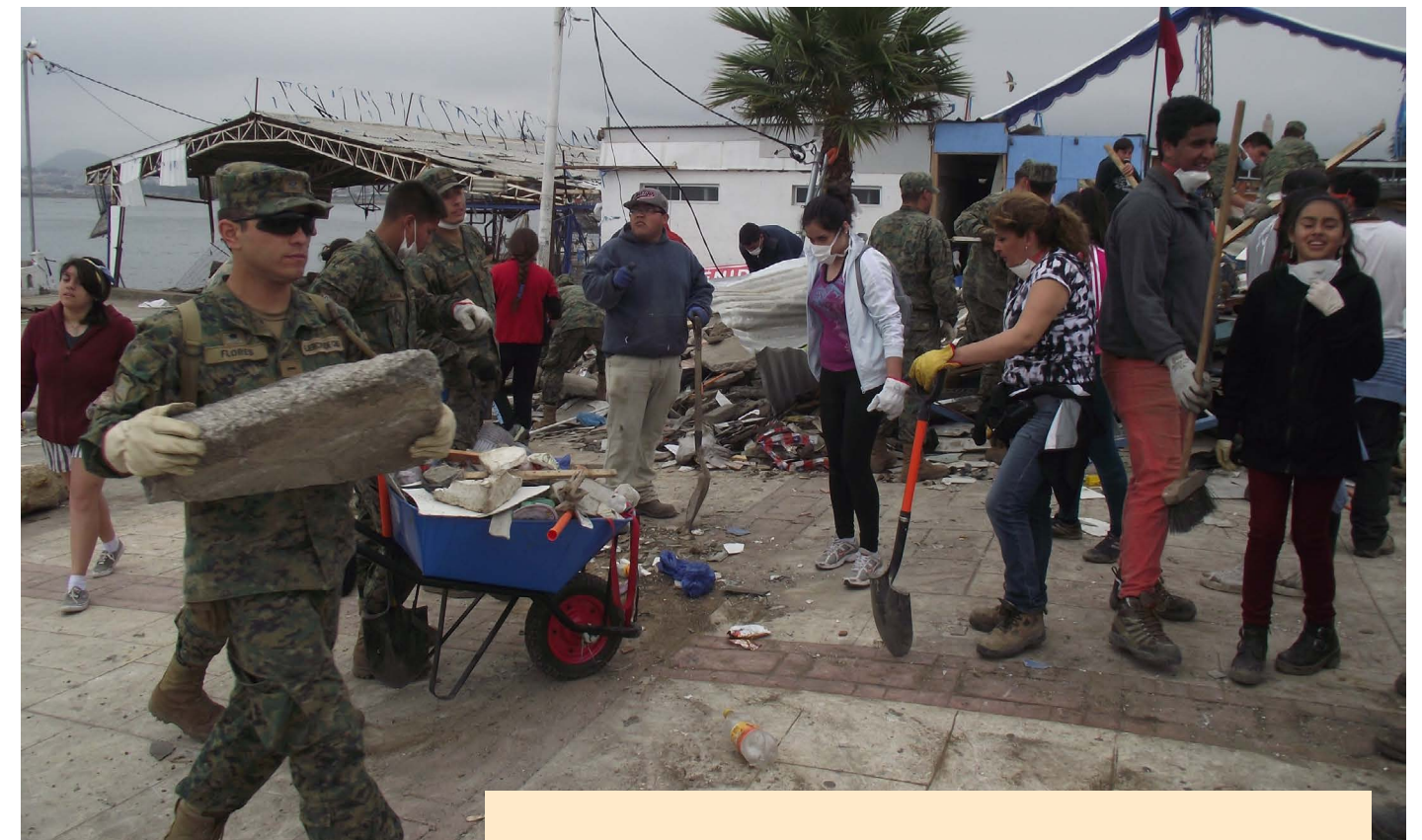
grupos de interés consideran como temas verdaderamente relevantes.

A partir del año 2015, la guía G4 co-

menzó a ser obligatoria para todos los reportes a nivel mundial. Para esa fecha, y tras un trabajo ininterrumpido a cargo del DRSI, se entregaba el octavo documento. Según cifras de Acción RSE de 2014, del universo de empresas que reportan anualmente en Chile, apenas el 12% supera el noveno documento publicado (20 % va en el cuarto y 16% lo

hace por primera vez). “A estas alturas, podemos afirmar que el Ejército es una organización madura en este tema, ya que se hace cargo de sus impactos, tanto positivos como negativos, y es capaz de reconocer cuando se equivoca, pero con el compromiso de hacer las cosas mejor”, indica Sergio Silva, periodista asesor del DRSI.

Tal es la importancia de un reporte de Responsabilidad Social, que el Reporte de Gestión que se da a conocer desde 2015, toma muchos de sus contenidos sobre la gestión institucional, así como la Memoria del Ejército, que a partir del año 2016 pasó a formar parte de los documentos que elabora el DRSI como instrumentos de sostenibilidad institucional.



## Reportes en cifras

Comenzaron a elaborarse a partir de la década de los 90. Actualmente se publican cerca de 6.500 reportes al año a nivel mundial y 71% de las empresas más grandes del mundo elaboran sus reportes de forma periódica. Los rubros que más reportan son electrónica, informática, minería, energía, banca y farmacéutica.

En Chile, el primer reporte se publicó el año 2000 y hasta hoy, el año en que se han editado más reportes fue el 2010 con un total de 87 documentos. Actualmente se elaboran en promedio 50 reportes anualmente, una cifra baja, considerando que en Chile existen una 900 mil empresas legalmente constituidas.

*“A estas alturas, podemos afirmar que el Ejército es una organización madura en este tema, ya que se hace cargo de sus impactos, tanto positivos como negativos, y es capaz de reconocer cuando se equivoca, pero con el compromiso de hacer las cosas mejor”, indica Sergio Silva, periodista asesor del DRSI.*



## Fundación de Señoras del Ejército

# Aporte voluntario ayuda a cumplir nuestras metas



Fundación de Señoras del Ejército ha apoyado a cerca de 60 familias en dificultades en el primer semestre de 2016.

Brindar apoyo a las familias de la institución es el objetivo principal de la Fundación de Señoras del Ejército. Y es precisamente esto lo que mueve y motiva al equipo de voluntarias que trabajan a lo largo de Chile con gran compromiso, ya que no sólo entregan ayuda y contención a quienes lo necesitan, sino que también organizando diferentes actividades que crean instancias para conocerse y compartir entre las familias.

Son muchas las cosas que realizan y muchas las necesidades que existen. Por eso que el aporte voluntario es fundamental, porque permite contar con un monto constante para dar respuesta a tantas personas que confían en que esta entidad les podrá tender una mano.

Durante el primer semestre de este año, se han ayudado a cerca de 60 familias en dificultades, colaborando con tratamientos médicos, medicamentos, insumos, pañales y alimentos especiales, entre otras cosas.

Además:

- Se entregaron 21 becas a hijos del personal militar de las diferentes divisiones del Ejército, que egresaron de Enseñanza Media durante el 2015, con excelencia académica.
- Fueron apoyadas, económicamente, las familias que se vieron afectadas por incendios de sus viviendas.
- Se hizo entrega al CRIE de diferentes

elementos que ayudan a las terapias de los niños como por ejemplo, un balón ejercicio, dos infladores, un cojín y una almohada terapéutica, además de sillas de rueda y sillas nido, entre otros. A esto se suma la labor constante que efectúan las voluntarias entregando contención a las familias y confeccionando artículos que necesitan los terapeutas, para dar una mejor atención a los menores.

- Las voluntarias de los hospitales militares del Norte, de Santiago y de la Fuerzas Armadas de Punta Arenas, continúan visitando a los enfermos hospitalizados y gestionando ayuda, cuando se requiere, tanto para ellos como para sus familias. Además, se encargan de entretener a los niños que asisten a la guardería "Chiquilladas" y a la guarde-

ría del Hospital de las Fuerzas Armadas "Cirujano Cornelio Guzmán" entregándoles libros de pintar, hojas para dibujar y lápices de colores, para que su estadía sea más cómoda y entretenida.

- Se mantiene un contacto permanente con las Residencias Universitarias en diferentes ciudades de Chile, con el fin de conocer las necesidades que existen, realizar mejoras y visitar a los jóvenes que viven en ellas. Un trabajo similar efectúan las voluntarias en las Casas de Acogida, acompañando a las familias que llegan a hospedarse.



"Ha sido muy duro para nosotros. En Chile sólo ha habido tres casos del tipo de cáncer que padece Maximiliano y él es el único vivo. El apoyo que hemos recibido de la Institución ha sido muy importante. Me ha dado facilidades en el trabajo cuando debo llevar al niño al doctor. Además, la Fundación nos ha ayudado con el tratamiento y se ha preocupado de nosotros. Prácticamente no tenemos contacto con nuestra familia, entonces esto lo suple", señala el Cabo Primero Villagra.

Su esposa fue quien se dio cuenta de que

algo andaba mal con su hijo. Cuenta que Maximiliano era un niño muy alegre e hiperactivo, pero un día comenzó a tener una voz más suave y al salir a caminar con su papá, se cayó al suelo y luego comenzó a vomitar.

"En ese momento sentí que algo pasaba y que era grave. Viajamos a Santiago urgente y al día siguiente lo vio un neurólogo quien lo examinó y nos dijo al tiro que era un tumor cerebral", recuerda Lila, pero no pierde la fe. Confiesa que hará todo lo necesario por su hijo y que trata de

El Cabo Primero Carlos Villagra C., de dotación del Comando de Bienestar, y su esposa, Lila Rivera F., llevan más de un año luchando contra la enfermedad que padece su hijo Maximiliano, quien tiene 2 años y ha sido intervenido y hospitalizado en varias oportunidades.

no pensar en la enfermedad. Está muy agradecida de la Fundación y de cada una de las personas que hacen posible que se ayude a quienes lo necesitan. Cree que es importante que la gente se comprometa con esta labor, porque nadie está libre de tener algún problema o sufrir una enfermedad.

"Maximiliano conoció el sufrimiento y el dolor a muy corta edad. Pero nosotros con él conocimos el amor puro de Dios. Y eso es lo que nos da la fuerza para seguir adelante", afirma Lila.

## Vacaciones de invierno

Filiales organizaron entretenidas actividades para las vacaciones de los niños. Muñequería, repostería y mosaico fueron algunas de las temáticas aprendidas por los menores, quienes mostraron su gran creatividad.

En Santiago, más de 30 niños disfrutaron de una entretenida semana de talleres de invierno. Los pequeños se entretuvieron aprendiendo diferentes destrezas realizadas por las voluntarias, junto a profesoras de la sede central de la Fundación de Señoras del Ejército, quienes con mucho entusiasmo prepararon clases muy atractivas.

En Santiago, las actividades se efectuaron en el Centro de Actividades de la Villa Militar Cordillera durante la mañana y estuvieron orientadas a potenciar las habilidades blandas y motrices de los alumnos. Telar, repostería, chocolatería y mosaico fueron algunas de las clases desarrolladas.



### Talleres en el sur austral

En la filial de Punta Arenas los talleres de Muñequería y Maquillaje de Fantasía fueron los encargados de mantener entretenidos y concentrados a los alumnos, quienes disfrutaron realizando originales creaciones. Para Alejandra Águila B., mamá de Anaís Mallipán A., que asistió a los talleres, la experiencia fue excelen-

te. *“Agradezco a las monitoras por su dedicación, por el compromiso que pusieron con nuestros hijos. Entretener y educar hoy no es tarea fácil. Sabemos que la Fundación de Señoras del Ejército hace un gran esfuerzo por ofrecerles el mejor panorama posible en vacaciones a los pequeños”,* sostuvo.



## Con un teatro de títeres se celebró el Día del Niño

“La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón” fue la obra con la que la Fundación de Señoras del Ejército festejó a los niños en Santiago. La puesta en escena de este texto de Federico García Lorca, la realizó la Compañía “Artes Libres”, con una función llena de sonidos, colores y objetos que mantuvieron entretenidos a cerca

de 100 pequeños entre 3 y 10 años que asistieron.

El evento, especialmente diseñado para el público infantil, se efectuó el sábado 6 de agosto, en el auditorio del Colegio Eleuterio Ramírez. Para Elizabeth de Ancahuala, mamá de una de las niñas que disfrutó con los títeres, la actividad

fue una excelente iniciativa. *“Mis hijos lo disfrutaron al máximo. Aún hablan de lo que se trataba y nos cuentan la historia. Pienso que la labor que cumplen las voluntarias es muy linda, porque fomentan mucho la convivencia entre la familia militar, generando instancias como la de hoy, o la de los talleres de invierno del Centro de Actividades de la Villa Cordillera”.*

## Capacitación que deja huellas

En diversas ciudades del país las voluntarias han organizado interesantes charlas para la familia militar, orientadas a entregar nuevos conocimientos sobre diferentes temas de interés y a generar instancias para compartir y conocerse.



### “Ceremonial y Protocolo”

En la Filial Arica, más de 20 personas realizaron el curso de Ceremonial y Protocolo – Etiqueta Social, con el fin de aprender sobre relaciones públicas, ceremonial y protocolo, organización y producción de actos; mesa protocolar y relación de invitaciones, entre otros temas.

El curso constó de cinco sesiones a cargo del Profesor de Relaciones Públicas y Comunicaciones de la Universidad de Tarapacá, Ricardo Javier Castillo.

### “Violencia contra la mujer”

La filial de la II División de Ejército realizó, en el Regimiento N°19 “Colchagua”, una charla educativa sobre la “Violencia contra la mujer”. Durante el desarrollo de la actividad se dieron a conocer los problemas que existen, factores de riesgo y redes de apoyo para quienes necesitan ayuda. De la misma manera se destacó la importancia de la prevención para disminuir los índices de femicidios en Chile.



SELLO PLAN ORCA:  
**DEPARTAMENTO CULTURAL,  
 HISTÓRICO Y DE EXTENSIÓN DEL EJÉRCITO**

# Acercando la cultura a todos

Con la finalidad de que la comunidad pueda conocer la historia y el presente del país en general y del Ejército en particular, la Institución decidió enfrentar un nuevo desafío en esta materia, por lo cual a inicios del año 2015 se creó el “Sistema Cultural, Histórico y de Extensión del Ejército”.

Sin duda, que esta nueva tarea debía contar con una estructura capaz de afrontar de manera eficaz y eficiente, en sus diversos ámbitos de acción, esta desafiante, pero a la vez imprescindible misión, sobre todo para una Institución que, a lo largo de sus más de 200 años de vida, ha estado presente en el devenir nacional, no en vano se sostiene que conocer el Ejército de Chile, es conocer nuestra historia.

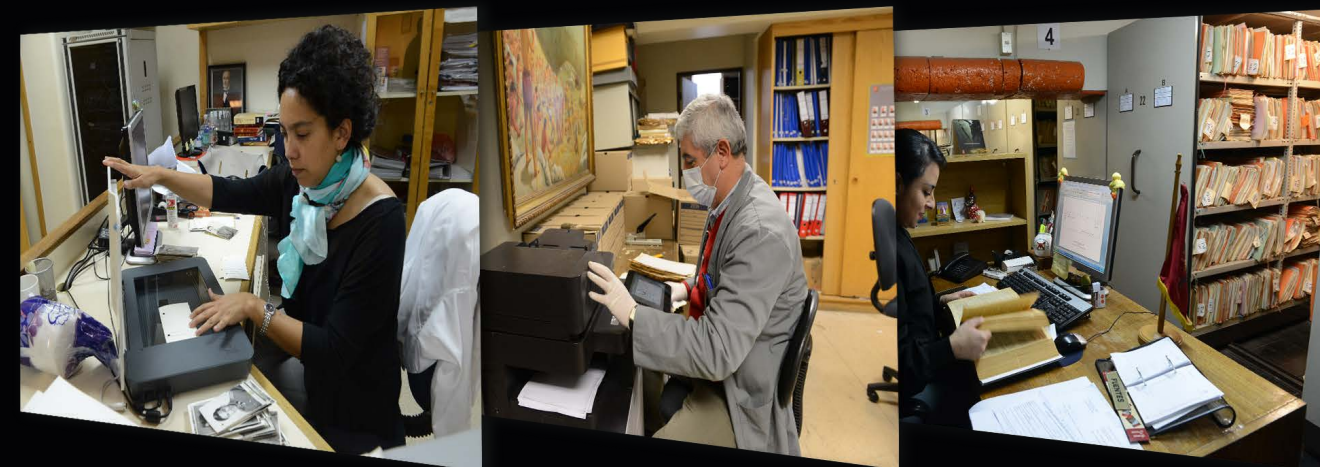
Es así como desde el escalón superior, se decidió que el Departamento de Historia Militar del Ejército (DHME), pasara a denominarse Departamento Cultural, Histórico y de Extensión del Ejército (DCHEE), con la finalidad, justamente, que esta unidad contara con las competencias humanas y materiales correspondientes, permitiéndole formularse como un organismo de carácter directivo para asesorar sobre la planificación, coordinación y control de las actividades relacionadas con la cultura, historia, patrimonio histórico y extensión, propias de este naciente sistema.

Todo ello sumado a algunas labores ya estipuladas anteriormente, para que este departamento continúe velando por la protección, conservación, investi-

gación y difusión del patrimonio histórico cultural, documental y bibliográfico militar.

De esta manera, se comienza una reestructuración orgánica, siendo el DCHEE un agente primordial para acercar a los diversos actores que intervienen en este escenario y más aún, posibilitando que la cultura, en sus distintas formas de expresión, sea el puente para el fortalecimiento, promoción e incremento del acervo de cultura militar en la comunidad.

Finalmente, es importante señalar que la responsabilidad de este nuevo sistema es de la Jefatura de Estado Mayor General del Ejército, a través de los organismos correspondientes.



– En el Departamento Cultural, Histórico y de Extensión del Ejército, cuenta con profesionales del más alto nivel, quienes mediante labores específicas, como protección y conservación del patrimonio histórico cultural, permiten que la historia se mantengan en pos de la difusión del conocimiento.

– Las personas puede acercarse a este departamento para buscar información para fines investigativos o personales. (Zenteno N° 45, entrepiso, Santiago Centro)

En el departamento se almacenan de acuerdo a las condiciones estipuladas para ello, documentación histórica muy rica en contenido, como es la Lista Revista Comisario del año 1818.

Un claro ejemplo, de la interacción del Ejército con la comunidad en este ámbito de acción, fue la presentación que, por primera vez, realiza la Banda de Conciertos de la Institución en el Teatro El Lago en Frutillar.

Durante este evento, se presentó un programa basado en los compositores Richard Wagner y Giacomo Puccini, entre otros, que incluyó una interpretación en conjunto con la solista lírica Maxiel Marchant junto al coro de niños y jóvenes de la Escuela de Arte de este teatro, a ellos se agregó la interpretación del grupo musical “Los Cuatro Cuartos”.

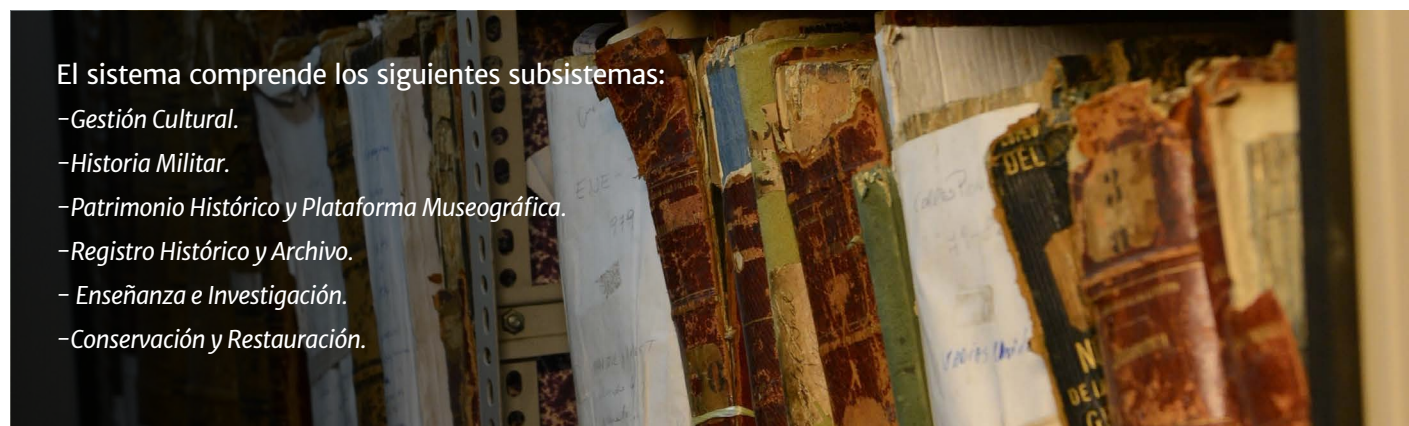
También se puede destacar la presentación de la obra de teatro de La Concepción en las ciudades de Arica, Iquique, Calama y Antofagasta, iniciativa que recrea el heroísmo y valentía de 77 jóvenes chilenos, quienes dieron muestras claras de su compromiso con la patria, en la sierra peruana, el 9 y 10 de julio de 1882. A lo anterior se agrega, en Arica y Punta Arenas, la XI Jornada de Historia Militar, evento académico con la participación de civiles y militares, que por primera vez se realiza en esas guarniciones y cuyo tema central es el proceso independentista enmarcado en el Bicentenario de la Batalla de Chacabuco.



El Jefe  
to, Cor  
ha ido  
obras  
lo que  
pecial

El sistema comprende los siguientes subsistemas:

- Gestión Cultural.
- Historia Militar.
- Patrimonio Histórico y Plataforma Museográfica.
- Registro Histórico y Archivo.
- Enseñanza e Investigación.
- Conservación y Restauración.





## Diplomado Corresponsal de Defensa: Comunicadores en acción

En su versión número 23, este programa académico es uno de los más emblemáticos de la Academia de Guerra. Desde que se imparte, hace ya cinco décadas, ha enseñado la compleja relación entre el mundo castrense y la prensa en medio de un conflicto bélico. Hoy, su premisa es la combinación de aspectos filosóficos- teóricos con elementos estratégico – prácticos.

El mercado académico actual ofrece a los comunicadores, innumerables opciones para capacitarse e informar con propiedad en ámbitos tan diversos como el económico, deportivo, tecnológico o cultural, sin embargo, nunca estarán lo suficientemente preparados ante un evento tan complejo como la guerra. El Ejército de Chile cuenta con un programa que cubre ese flanco a través del Diplomado Corresponsal de Defensa, una instancia que entrega las herramientas esenciales para comprender el área donde operan las Fuerzas Armadas, y a la vez, desenvolverse con asertividad en un conflicto bélico.

Este diplomado partió en 1968 y es el más antiguo de los que se imparten en la Academia de Guerra. En julio pasado

culminó la versión número 23 y en él se impartieron contenidos como Seguridad, Defensa y Fuerzas Armadas; El Conflicto y la información; Paz, conflicto y guerra;

*“Hoy, no podemos entender un conflicto sin considerar las comunicaciones y las redes sociales. Es preciso generar una comprensión mutua entre la Defensa y los medios de comunicación”.*

Derecho internacional en los conflictos armados y el Ejército y las comunicaciones, entre otros. Además, se efectuó un taller de Corresponsalía y una serie de charlas a cargo de invitados especiales de la Armada y la FACH.

El Director de la Academia de Guerra, Coronel Christian Bolívar, señala que el

objetivo de este programa es capacitar a los profesionales de las comunicaciones, mediante competencias que les permitan desenvolverse como corresponsales en el manejo y asesoría comunicacional y en temas relacionados con la Defensa y el Ejército. “Está estructurado como un diplomado integral que aborda desde una intelectualización teórico – filosófica hasta el elemento más estratégico y práctico, que equivale a un ejercicio en terreno, similar a lo que se vive en un campo de batalla”.

En estos casi cincuenta años, el diplomado ha ido evolucionando conforme el mundo y sus conflictos han cambiado, con un factor clave en cada uno de ellos, el rol de la prensa. “Hoy, no podemos entender un conflicto sin considerar las comu-

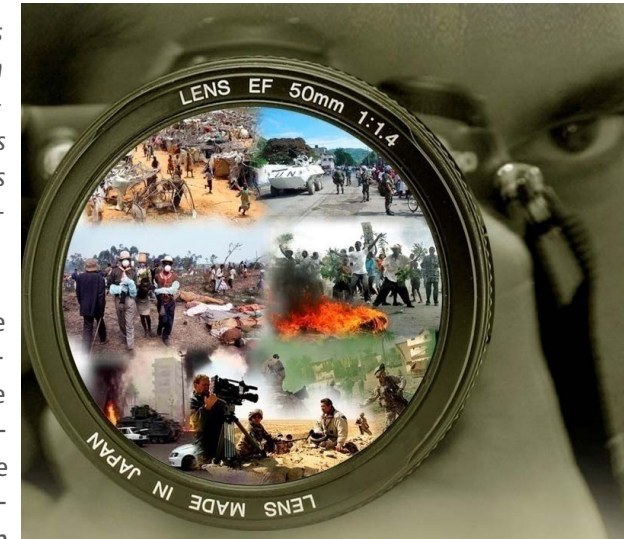
nicaciones y las redes sociales. Es preciso generar una comprensión mutua entre la Defensa y los medios de comunicación. Estos últimos deben dominar el vocabulario, los hábitos e intereses militares para informar debidamente”.

Aunque ha habido años en que el Diplomado no se ha impartido, siempre existe el interés de parte de periodistas y comunicadores por realizarlo, esto, porque las tensiones entre países son inevitables, y también porque es un plus para un profesional contar con este diploma en su currículum. Y si bien los programas se ajustan en cada versión, sin duda, lo más esperado es el clásico ejercicio final, indica el Coronel Bolívar, el cual se realizó este año en la Escuela de Suboficiales. “La actividad, consideró tres importantes situaciones en las que los alumnos debieron ejecutar la función periodística frente a una situación de guerra simulada; la primera relacionada con controles militares de seguridad; la segunda, respecto a la disponibilidad de información ante estos hechos; y finalmente, el manejo informativo ante una situación de combate con estresores psicológicos”.

### Nuevos desafíos en un mundo cambiante

Periodista de la Universidad Diego Portales y colaboradora de medios regionales de El Mercurio, Nicole Otazo efectuó el Diplomado este año. Señala que se inscribió en el programa “como una forma de acercarme al mundo militar y desenvolverme como corresponsal en eventuales conflictos. Destaco el factor humano, los profesores muy cercanos y el grupo de alumnos. Todo en su conjunto fue una experiencia excepcional”.

Nicole afirma que el curso más impor-



terior y geopolítica, los que por estos días están reconfigurando el orden mundial tal como lo conocemos”.

Una de las grandes lecciones aprendidas durante estos meses, dice Felipe Gómez, tienen que ver con la forma en la que ahora ve a las Fuerzas Armadas. “Nos acercamos al trabajo que desarrollan, en situaciones de crisis, en medio de un conflicto y en tiempos de paz. Pude comprender el rol que le compete al Ejército en la correlación entre seguridad y desarrollo. Comprendí también los nuevos desafíos que enfrenta el corresponsal en medio

tante, en su opinión, fue Corresponsal de Defensa. “Sus contenidos fueron los temas que más me interesaron. También destaco el curso de Manejo de información en el sistema internacional, ya que aprendí el razonamiento de los conflictos y como se prepara el poder”.

Felipe Gómez es periodista de la Universidad de Viña del Mar y también hizo el Diplomado en su versión 2016. Se desempeña en el diario Hoy x Hoy en la sección Actualidad, luego de trabajar en LUN y el Mercurio de Valparaíso. “Desde hace mucho tenía interés en realizarlo porque quiero desempeñarme como corresponsal freelance desde el extranjero. Además, por mi inquietud respecto al mundo militar, el que para mí siempre fue distante. También porque me interesan mucho los temas de política ex-

de un mundo rápidamente cambiante, con nuevos actores en el escenario bélico y con conflictos asimétricos cada vez más complejos de resolverse”.

Este periodista añade finalmente, que él y sus compañeros adquirieron nuevas competencias y habilidades que a los comunicadores les permitirán desenvolverse de mejor forma en la relación civil-militar, cubriendo misiones de paz o un conflicto armado. A la vez, indica, desarrollaron habilidades para comprender la complejidad de los eventos sociales que ocurren en la actualidad: misiones de paz, terrorismo, organismos de seguridad, derecho internacional, etc. “Ahora, es tarea de cada uno, como egresados, profundizar cada contenido que sea de nuestra área de interés”.





Restauración de tanque M-3 A-1 STUART

# El Renacer de un Clásico

**Reservistas de la 3ra BRIACO trabajan en la recuperación y puesta en marcha de un blindado clásico de la II Guerra Mundial**

Cuando el GDB Sergio Retamal R., Comandante en Jefe de la I División de Ejército mencionó, durante una reunión de camaradería el pasado 15 de marzo, que le gustaría ver restaurado y en marcha un tanque M-3 probablemente creyó que la idea quedaría en el aire. Sin embargo, el MAY (RVA) Walter Ávalos R. aceptó el desafío y tomó el compromiso de que el Centro de Reservistas de la 3ra Brigada Acorazada “La Concepción”, no sólo restauraría un tanque, sino que lo pondría en marcha a tiempo para desfilar en Antofagasta para el Día del Reservista y la Parada Militar.

El MAY Ávalos sabía que podía aceptar el reto ya que cuenta con un cohesionado grupo de hombres y mujeres dotados de una amplia gama de conocimientos del mundo civil y militar. Si bien todo el personal del Centro trabaja en este proyecto, el MAY Ávalos formó un equipo de expertos para ayudarlo a encabezar la restauración. El mecánico es el CB1 Ariel Sepúlveda M., quien además aportó material de su empresa de servicios automotrices, el conductor del tanque es el SG2 Eduardo Ahumada R., el “Tata” quien con sus 63 años es un veterano de la Caballería Blindada y experto en vehículos clásicos, la soldadura está a cargo de su hijo, el ACR Jordan Ahumada R., mientras que el técnico electrónico es el

CBO Francisco Moscoso C.

El primer paso fue seleccionar un tanque susceptible de ser restaurado exitosamente. Se revisaron los M-3 preservados como monumentos en la Brigada. “El carro en restauración se seleccionó por tener todas sus ruedas de camino y tensoras. Nos impresionó el buen estado de su rodadura. Sólo tenía daños en puntos de engrase y piezas plásticas”, dijo el CB1 Sepúlveda. “Pudimos empujarlo entre 15 reservistas y vimos que la transmisión se movía. Ahí supimos que la restauración se podía hacer”.

A mediados de abril los reservistas recibieron el tanque y pudieron comenzar con su intenso programa de trabajo los sábados y las tardes después de las 6 pm. Los turnos son de seis reservistas, necesiéndose un mayor número de hombres y mujeres para el difícil raspaje de pintura.

“Se realizó una investigación respecto del tanque M-3, primero la parte técnica, fabricación, año, potencia, HP, catálogos que se bajaron por internet, para ver la factibilidad del proyecto en sí”, señaló el MAY Ávalos. También se investigó el año en que llegaron estos equipos a Chile, donde se emplearon, tiempo de servicio en el Ejército y año de baja. El vehículo fue construido en 1943 y llegó a Chile en 1947 después de ser usado

en Libia durante la II Guerra Mundial.

El primer paso de la restauración fue eliminar la pintura antigua del vehículo hasta dejar el metal desnudo, lo que se debió realizar completamente a mano. Tenía varias capas, que salían a la luz a medida que se eliminaban las superiores. “Trabajamos con grata, removedor de pintura, lija, espátula y líquido de freno”, sostiene el CB1 Sepúlveda, “Se necesitó mucho personal y las reservistas mujeres nos ayudaron bastante. La pintura que tiene por ahora es sólo un aparejo, servirá para que se adhiera la definitiva. También debimos abrir las compuertas y tapas, que estaban todas soldadas y retirar la parte inferior de la torre para tener espacio para trabajar”.

El tanque fue preservado sin su motor original, por lo que se debió buscar uno nuevo capaz de caber en el espacio disponible y mover 12 toneladas. “Originalmente usaba un motor aeronáutico Continental de 250HP. Ahora tiene un motor petrolero Mercedes Benz 352 de 140HP que puede alcanzar 170HP en alta. Se mantiene la misma transmisión original Spicer de 5 velocidades a la que se le realizó una revisión general de medidas y tolerancias. Modificamos el cardán por la distancia motor-caja de cambio e instalamos un radiador para enfriamiento. El motor y el radiador son las únicas piezas nuevas. Todo lo demás se

mantiene del M-3 original”, explica el CB1 Sepúlveda. “Trabajamos para obtener más potencia del motor, ahora tenemos aproximadamente 20HP por tonelada y velocidades desde 6,5 km/h hasta 19 km/h. El tanque además de caminar puede girar su torre. Se recuperaron las luces y estructura. Fabricamos protecciones para los focos, instalamos bocinas y recuperamos cajas”.

El 75% del proyecto ya está listo. Falta colocar instrumentos para medir la transmisión y el motor; la pintura definitiva y la recuperación de las zapatas para llevarlo a la Parada Militar en Antofagasta sin que dañe el pavimento. Estas zapatas se recuperarán limpiando la goma y vertiendo caucho líquido con un molde.

En este proyecto pionero, este es el segundo M-3 restaurado en todo Chile y uno de los pocos tanques de la II Guerra Mundial en funcionamiento en Iberoamérica. La iniciativa se realiza voluntariamente y con recursos propios de la Reserva, si bien se cuenta con apoyo logístico de la Unidad.

“Ha sido una experiencia excelente, los reservistas de todas las armas trabajamos con un solo objetivo, sacar este proyecto adelante. Quedó demostrado que no existe el imposible si se tienen las ganas y el profesionalismo de las personas”, dice el MAY Ávalos. “También tuvimos una recepción muy buena del personal de planta de la BRIACO. Lo que comenzó sin publicidad pronto se volvió de conocimiento de toda la Unidad, lo que se demuestra con visitas constantes para ver los avances y en colaboración”.

“Mi GRL Retamal también se emocionó al ver el tanque en marcha”, sostiene, con la misma sonrisa que tienen todos los que han

visto o trabajado en este clásico M-3 A1 STUART que ahora vuelve a la vida.

## Pasos para restaurar un tanque

El trabajo de recuperación de este veterano de la II Guerra Mundial se dividió en las siguientes etapas:

a.- Limpieza completa del vehículo antes de iniciar la restauración, con el fin de ver los detalles faltantes.

b.- Reparación y mantenimiento de la torre y sus componentes. Todo lo faltante se recuperó de otros vehículos que están en plazoletas dentro de la Unidad. Se colocaron piezas de recambio y se retiró toda la pintura existente hasta dejarlo a fierro blanco, para la aplicación del color final.

c.- Reparación y mantenimiento del compartimiento del conductor. En este punto se retiró todo componente eléctrico para la instalación del nuevo tendido de cables, mangueras e instrumentos.

d.- Reparación y mantenimiento del sistema de tracción. Revisión de la caja de cambio y diferenciales. Ajuste del sistema de freno, sistema de dirección, cambio de aceite, revisión del sistema de

rodadura, rueda tensora, rueda motriz, amortiguadores y orugas e instalación de nuevas gomas en las orugas.

e.- Cambio del motor. En Chile ningún tanque M-3 tiene actualmente su motor radial original. Todos fueron retirados, por lo que se instaló el motor 352 Mercedes Benz petrolero. Con la instalación de este nuevo motor, se modificó el cardán por distancia motor-caja de cambio, y se instaló un radiador para el enfriamiento del agua. Estas dos piezas (motor y radiador) son las únicas nuevas. Todo el resto es original.

## Marchas a través del desierto

### La otra aventura de los reservistas de “La Concepción”

El Centro de Reservistas de la 3ra Brigada Acorazada también destaca por su preparación de Infantería. Cada 1º de octubre realizan marchas por el desierto más seco del mundo, con la participación de 80 reservistas en promedio.

En 2013 realizaron la marcha de 86 kilómetros de Cobija a Calama, parte de la histórica ruta Cobija-Potosí. En 2014 marcharon durante tres días recorriendo los 120 kilómetros que separan Pisagua de la Quebrada Tarapacá.



Doctor Luis Fernando Coz,  
Jefe de Urología del Hospital Militar

## “Como Institución debemos ser capaces de atraer a los mejores médicos”



*Fue distinguido recientemente como una de las “100 personas más inspiradoras en la lucha contra el cáncer” por la fundación The One Hundred de Estados Unidos. Tal reconocimiento es un justo premio a su gran contribución desde la medicina y la docencia. Como militar, guarda interesantes vivencias, como el tiempo que pasó en la frontera en 1978, durante el conflicto con Argentina.*

No es amigo de las entrevistas, ni mucho menos de destacar sus propios méritos, los que en su extensa carrera como urólogo son bastantes. Sin embargo, siente un gran afecto por la Institución que le abrió sus puertas en 1978 como para dejar pasar la oportunidad de conversar con Armas y Servicios. Mientras corre la grabadora sobre su escritorio del Hospital Militar, es posible constatar aquella afirmación de su gran amigo, el destacado economista y escritor Sebastián Edwards: “El humor del Dr. Coz es rápido, agudo, con toques intelectuales enormemente sutiles”. A ello debemos agregar que es un narrador ameno y extrovertido, muy alejado del estereotipo de los médicos serios que caminan por los pasillos de clínicas y hospitales.

El Dr. Coz hizo noticia en mayo pasado al recibir un reconocimiento como pocos se ven en nuestro país. Fue distinguido como una de las “100 personas más



*“En el Hospital Militar contamos con un servicio bien estructurado, con buen equipamiento y un excelente grupo humano.”*

inspiradoras en la lucha contra el cáncer” por la fundación The One Hundred, creada con el apoyo del Massachusetts General Hospital de la ciudad de Boston. Durante la ceremonia de distinción, la viceprimera dama de Estados Unidos, Jill Biden destacó a los investigadores que lideran el desarrollo de nuevas terapias contra esta mortal enfermedad. En el caso del Dr. Coz, por ser un precursor de la globalización de los servicios de salud, facilitando que pacientes chilenos cuenten con el apoyo de especialistas del hospital norteamericano. La distinción la tomó con modestia, a pesar de ser el primer chileno en ganar este reconocimiento. La lucha contra el cáncer continúa y en esa tarea está empeñado día a día, aportando como facultativo, militar y docente.

### Instrucción en el colegio

El Dr. Coz tuvo su primer contacto con el Ejército en 1969, siendo un adolescente

que cursaba 5to año de humanidades en el Grange School de Santiago. Se trató de un curso especial de Servicio Militar impartido por personal de la Escuela Militar, como uno más de la malla. “Fue un experimento raro y único que duró entre 1969 y 1970. Más tarde hubo algo parecido llamado Batallón Germania. Recuerdo que todos los sábados llegaban oficiales y personal del cuadro permanente a hacernos instrucción. Finalmente terminé el curso como Cabo 1º de Reserva”.

### ¿Qué lecciones quedaron de esa experiencia?

Aprendimos disciplina, que tan bien le hace a los muchachos; un lenguaje distinto; y una forma de relacionarnos diferente. No es habitual que un escolar tenga contacto con un Sargento, un Teniente o un Capitán. De todos ellos aprendimos las formas militares. Por otro lado, haber desfilado en la Parada Militar de 1970 fue una experiencia única.

### ¿Cuándo y en qué circunstancias ingresó al Ejército?

En mis últimos años de medicina en la Universidad Católica trabajé en la FACH, como interno en el hospital institucional, en el Regimiento de Artillería Antiaérea de Colina y finalmente en el Grupo 10 de Aviación. Al recibirme de médico en 1977 empecé a buscar otras opciones mientras efectuaba la beca de Urología en la Universidad Austral de Valdivia. Ahí me enteré que el Regimiento de Caballería Nº 2 “Cazadores” de esa ciudad necesitaba un doctor. Postulé y fui aceptado, ingresando en el Ejército con el grado de Capitán en mayo de 1978.

### ¿Cómo fue su reencuentro con la Institución siendo usted médico?

Muy buena. Me instalé en el casino de oficiales solteros, donde había un ambiente muy familiar. Tuve la suerte, además, de trabajar en una unidad de Caballería, ya que a mí que gustaba la equitación, deporte que practicaba desde que estaba en el colegio. Mi caballo en el Regimiento se llamaba Puro Chile y con él montaba los fines de semana y también en competencias donde yo iba mano a mano con los oficiales de caballería. En el ámbito médico, llegaba a las 14 horas al regimiento, después de dedicarme a mi beca en la universidad. En la enfermería atendía los casos de amigdalitis, gripe, gastroenteritis o heridas menores y los casos más graves los derivaba al hospital. De esos tiempos tengo los mejores recuerdos.

Pero esa tranquilidad no duraría mucho. El Dr. Coz señala que a sus 24 años, y siendo el médico más joven del Ejército, fue movilizado a la frontera ante un inminente conflicto con Argentina. En poco tiempo dio un giro drástico desde la medicina de regimiento a la práctica

de la medicina enfocada en salvar vidas. “Las cosas cambiaron por la posibilidad real de guerra. Tuve que adaptarme con otras nomenclaturas: puesto de atención sanitaria, nido de heridos y evacuación de enfermos, entre otros. Fueron meses muy duros, apostado en la zona de operaciones comprendida entre los pasos Nahuilmal y Carriñe. Una noche llegó un mensaje que advertía que la invasión comenzaba a la seis de la madrugada. Es imposible describir todas las emociones que viví en esas horas tensas. Hay que estar ahí para llegar a dimensionarlo”.

### Médicos de antes v/s médicos de hoy

Hablar de la trayectoria del Dr. Coz obliga a remontarse a los años ochenta cuando asumió como Jefe de Uro-



El Dr. Coz señala que a sus 24 años, y siendo el médico más joven del Ejército, fue movilizado a la frontera ante un inminente conflicto con Argentina.



logía en el Hospital Militar e introdujo la endourológica en Chile, enseñando a varias generaciones de médicos procedimientos revolucionarios como la uteroscopia y la cirugía renal percutánea. En esa época impulsó el programa de trasplante renal, también en el HMS. En los años noventa introdujo en el país la litotricia extra corpórea y fue el iniciador del convenio docente entre el Ejército y la Universidad de Los Andes, convirtiendo al Hospital Militar en un centro docente, con programas de pre y postgrado.

#### ¿Cuáles son los principales desafíos de los médicos militares de hoy?

El desafío de las actuales generaciones de facultativos militares es brindar una estructura sólida y de excelencia al modelo de salud del Ejército. Esto parte por ser capaces de reclutar médicos jóvenes de excelencia y para eso debemos entregar una propuesta atractiva que los atraiga, ya que, tanto universidades como clínicas, también están empeñadas en lo mismo. Este sistema que señalo, tiene que cautivarlos, formarlos en las especialidades que la institución necesite, y la parte más difícil, conservarlos.

#### ¿Cómo pueden permanecer los médicos en el Ejército si siempre hay ofertas interesantes en el mercado?

Para eso existen tres elementos fundamentales: los pacientes de todo el Ejército y sus beneficiarios, un hospital bien dotado y la alianza con la Universidad de los Andes que cuenta con una facultad de medicina de excelencia, y que permite el desarrollo en el ámbito asistencial y docente. Estos factores organizados de forma atractiva deben permitir que los médicos deseen quedarse con nosotros, y no porque no les quedó otra.

#### ¿De qué manera concreta contribuye actualmente el Departamento de Urología del HMS a la salud de sus pacientes y a la medicina en general?

En el plano asistencial, contamos con un servicio bien estructurado, con buen equipamiento y un excelente grupo humano. Hablamos de médicos, enfermeras, enfermeros militares y secretarías, algunos de los cuales llevan más de 30 años aquí. Ellos brindan un trato acogedor y cercano a los pacientes y contamos con la confianza de la Institución. En el plano docente, dictamos cursos para

alumnos de cuarto año de Medicina en su calidad de internos. Además, desde hace varios años dictamos un postgrado en Urología que fue acreditado por siete años, lo cual permite que nuestros médicos tengan jerarquía académica en calidad de ayudantes, profesores asistentes y profesores titulares.

#### Finalmente, una revista de circulación nacional señaló que usted tiene "diagnóstico de linca", ¿cómo se logra tal virtud profesional?

Se ríe – En el diagnóstico de un paciente, lo que más importa es tener los ojos y la mente abierta para observar los detalles que otros no ven. Eso parte desde el momento en que el paciente entra caminando en la consulta. Entonces hay que fijarse además con quién viene acompañado, cómo expone sus síntomas, qué tan afligido se encuentra, etc. Es tarea del médico generar un entorno de confianza para que el paciente pueda abrirse y hablar. La experiencia también hace su parte en cuanto a relacionar hechos que ayudan a elaborar este diagnóstico. Hay que saber escuchar al paciente. Ello sumado a un examen clínico prolijo, suele ser la clave de un buen diagnóstico, termina diciendo.

## Agrupación "Soldados de la Patria"

# El Ejército y sus muestras concretas de integración

Jóvenes discapacitados visitaron el Regimiento "Buin" y el Comando de Salud, donde compartieron con el personal y conocieron más acerca de la Institución.



Son catorce los adultos jóvenes con capacidades diferentes que forman del grupo "Soldados de la Patria". Debido al interés y cariño que le tienen al Ejército, han participado en diversas actividades ligadas a la Institución.

Todo comenzó cuando quisieron cumplir su sueño de hacer el Servicio Militar por un día, deseo que gracias al apoyo de la Presidenta de la Fundación de Señoras del Ejército, Marianne Stegmann de Oviedo, hicieron realidad en el Regimiento de Infantería N° 1 "Buin".

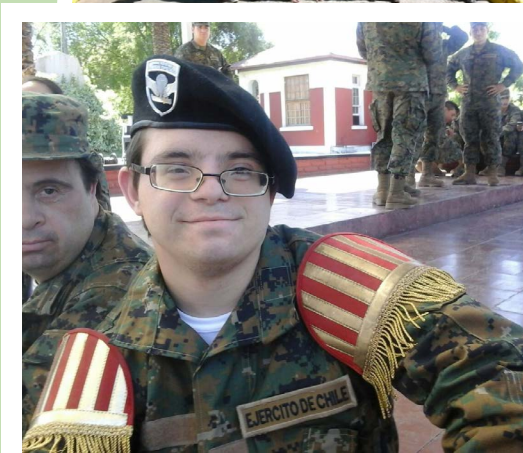
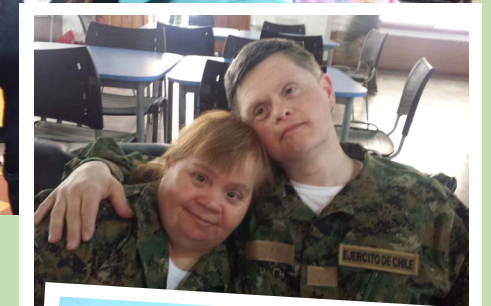
Fue una jornada de mucha alegría. Temprano, al iniciar la actividad, se pusieron uniforme y pasaron a formar como soldados. Durante el día compartieron con el personal militar del Regimiento, quienes les enseñaron a desfilar y disfrutaron un rancho junto a ellos.

Al finalizar esta experiencia, que les per-

mitió conocer más de cerca a la Institución, recibieron una medalla y un diploma, en compañía de sus familias que asistieron a la ceremonia, momento en que fueron entregados estos reconocimientos.

Otra de las actividades en que participaron, se realizó en el Comando de Salud del Ejército, donde celebraron la obtención de un curso de Masoterapia otorgado por la Municipalidad de Ñuñoa. En esa oportunidad visitaron las dependencias del edificio corporativo, actividad en que conocieron a personal del Comando, quienes los apadrinaron.

Cabe mencionar que este grupo de adultos jóvenes acude tres veces al año al Comando de Salud, donde venden sus productos confeccionados por ellos mismos, para el día de la Madre, día del Padre y Navidad.





Ejercicio de montaña estival en Italia

# Exitosa participación del Ejército en 5 Torri

Las cordadas que representaron a la Institución, fueron seleccionadas a través de un proceso que incluyó a todas las unidades de Montaña del Ejército.

Más de 80 soldados de 16 países, un sinfín de idiomas y distintos uniformes, pero que comparten una pasión que los hace hablar un lenguaje en común: la montaña. Todos ellos se reunieron durante dos semanas, en Alta Badia, Italia, para participar en el ejercicio “5 Torri”.

Seis integrantes del Ejército de Chile, fueron los seleccionados para participar en esta actividad –organizada por el Comando de Tropas Alpinas del Ejército Italiano – que tiene 25 años existencia y que anteriormente se realizaba en el paso Falzarego. Hace ya dos años se efectúa en 5 Torri (cinco torres en español).

Durante este ejercicio internacional de montaña estival, se realizó una demostración al alto mando del Ejército de ese país y a la que asistieron alrededor de mil personas. Se exhibió el nivel de las tropas alpinas y, en esta ocasión, por primera vez en su historia, el de los países invitados.

## Entrenamiento arduo para una buena técnica

En la primera semana, las patrullas extranjeras realizaron entrenamientos de escalamiento, en el que deben sortear paredes de con niveles de dificultad, desde 5.7 en modalidad tradicional, hasta 5.10 en modalidad deportiva, alcanzando distancias de hasta siete largos de cuerda (cada una de 60 metros).

El Jefe de Equipo, Capitán Pedro Prussing V., explica que las cordadas internacionales fueron evaluadas bajo las mismas exigencias y estándares que las cordadas del

*“Los evaluadores quedaron muy conformes con nuestro nivel técnico y es por eso que nos designaron una pista del mismo nivel (5.10d), que la del componentes del Ejército Italiano.”*

Ejército Italiano, pero cada país aplicaba sus propios procedimientos y técnicas de escalamiento en el desarrollo del ejercicio, y de acuerdo al nivel demostrado se le asignaba una pista de escalamiento.

*“Los evaluadores quedaron muy conformes*

*con nuestro nivel técnico y es por eso que nos designaron una pista del mismo nivel (5.10d), que la del componentes del Ejército Italiano. Esto fue destacado por el Comandante de las Tropas Alpinas, quien nos hizo presente que el nivel técnico de Chile es similar al italiano”,* indicó el oficial.

Posteriormente, se efectuó la planificación y conformación de las cordadas para el desarrollo del escalamiento, en la parte técnica del ejercicio.

El Cabo Primero Pablo Ávila P., integrante de la cordada institucional, destaca la amplia tradición y cultura de montaña de Italia, por lo que califica esta como “una experiencia profesional enriquecedora e inolvidable, en que aprendimos técnicas de escalada nuevas, además vimos las técnicas alpinas para combatir en ese ambiente”.

Igualmente, señala que fue una instancia en que pudieron comprobar el nivel de preparación institucional. “Gracias a este

tipo de actividades, te das cuenta que lo que entrenamos en el día a día, nos deja en un nivel en que podemos entrenar a la par con otros ejércitos en ejercicios como éste, y podemos ver que estamos muy bien en la realidad mundial”.

En la parte táctica de “5 Torri”, en que sólo participan patrullas del Ejército Italiano, se efectuó una demostración de evacuaciones de heridos, transporte de piezas de artillería, desembarco fast rope desde helicópteros, finalizando con un asalto a una posición, en que se incluyeron perros de ataque.

## Solo los mejores

Para participar en este ejercicio, se realizó un proceso de selección, en que participaron representantes de las unidades de la III División de Montaña, Agrupación Especial de Montaña y Compañía Andina N° 20 “Cochrane”. Las pruebas que se realizaron fue-



ron sobre técnicas de seguridad en la escalada, trote de ocho kilómetros con 1ra. línea de equipo y destreza en escalamiento.

Luego el personal seleccionado participó de un entrenamiento de cinco semanas en el Destacamento de Montaña N° 3 “Yungay”, en él se trabajó el incremento de la capacidad física, técnicas de autoescape, procedimientos en la reunión, homologación de técnicas de montaña, primeros auxilios y de escalamiento, entre otros.

Las cordadas de la Institución participantes fueron integradas por el Capitán Pedro Prussing V., del Destacamento de Montaña N° 8 “Tucapel”; Teniente Carlos Williams C., de la Agrupación Especial de Montaña BOE “Lautaro”; Cabo Primero Pablo Ávila P., del Destacamento de Montaña N° 3 “Yungay”; Cabo Segundo Maycol Roca V., de la Agrupación Especial de Montaña BOE “Lautaro”; Cabo Joel Letelier P., de la Compañía Andina N° 20 “Cochrane”.



Los países que participaron en esta competencia, fueron los siguientes:

Afganistán, Alemania, Argentina, Austria, Bulgaria, Chile, España, Eslovaquia, Eslovenia, Hungría, Macedonia, Omán, Pakistán, Rumanía, Suecia y Suiza.



## Cadete destacó en curso en la Guayana Francesa

El Cadete de tercer año de Escuela Militar, Sebastián Hernández J. obtuvo el quinto puesto en el “Jungle Warfare Comando Course Joining Instructions”, en la Guayana Francesa, que realizó junto a 120 subtenientes franceses y alumnos de diferentes países del mundo, como Alemania y Argelia.

Las distintas misiones, colectivas e individuales, se desarrollaron bajo mucha presión de los instructores de la Legión Extranjera, para llevar al límite al alumno, tanto mental como físicamente, lo que consiguió que casi la mitad de ellos abandonaran la exigente capacitación.

“Es el mayor logro personal en mi vida. Fue una experiencia enriquecedora tanto profesional como personal. Me siento tremendamente orgulloso de haber representado a mi Escuela y al Ejército de Chile”, señaló el Cadete Hernández.



## Refugio militar alberga laboratorio pionero en investigación ambiental



El Centro de Tecnologías Ambientales (CETAM) de la Universidad Técnica Federico Santa María, con el apoyo logístico de la Escuela de Montaña, instaló el Laboratorio Natural sobre Contaminación Glaciar “NUNATAK”, proyecto cofinanciado por el Fondo de Protección Ambiental del Ministerio de Medio Ambiente.

La instalación, primera en su tipo en Chile, fue ubicada en el Refugio Militar de Montaña TCL Manuel Rodríguez, en Portillo, y se mantendrá allí durante un año, para probar su funcionamiento en un terreno similar al de un glaciar.

El proyecto “NUNATAK”, liderado por el profesor Dr. Francisco Cereceda B., director de CETAM, busca materializar estudios, análisis y experimentos referidos al comportamiento de la criósfera y en particular del medio glaciar frente a los diferentes factores que lo afectan, a través de una plataforma de investigación diseñada para ambientes extremos.

## Personal militar rescató a joven de un barranco



Personal de la Brigada Motorizada N° 24 “Huamachuco”, tuvo una activa participación en el rescate de la joven de 15 años, Selina Araya, quien se precipitó en una de las quebradas, de 30 metros de profundidad, que existen en la localidad de Putre.

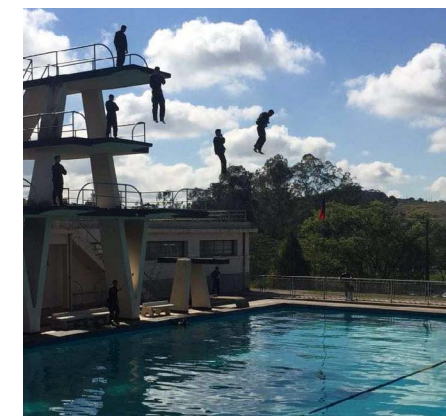
A petición de Carabineros, la Brigada concurrió en forma inmediata al lugar procediendo al descenso y evacuación de la accidentada, que resultó con fractura de fémur, policontusión, tec cerrado y síntomas de hipotermia. Por lo anterior fue inmovilizada y posteriormente trasladada al centro asistencial de Putre, donde se pudo confirmar la observación del enfermero de la unidad. Finalmente, fue derivada al hospital Juan Noé de la



## Escuela Militar obtiene tercer lugar en Competencia Internacional de Patrullas

Cuatro alumnos de la Patrulla Weichafe, de la Escuela Militar, conformada por el Brigadier Mayor Mauricio Díaz V., Brigadier Mayor Gonzalo Novoa C., Brigadier Hugo Fuentealba P. y el Brigadier Albano Morales A., obtuvo el tercer lugar en la “Semana Internacional de Cadetes” de la Escuela Militar “Aguilas Negras” de Brasil, certamen que mide destrezas físicas y habilidades militares.

La competencia, en la que participaron patrullas de Alemania, Angola, Bolivia, Brasil, China, Colombia, Ecuador, Egipto, México, Nigeria, Pakistán, Paraguay, Portugal, Sudáfrica, Turquía, Uruguay y Venezuela, contempló paso de una cancha de obstáculos militares, orientación terrestre, cancha de cuerdas, natación con equipo, para cerrar la última jornada con las pruebas de carrera, tiro de fusil, pistola y lanzamiento de granadas.



## Fuerzas Especiales de Estados Unidos se entrenaron en Chile



Un entrenamiento de combate en terrenos nevados, entre personal de la Agrupación de Fuerzas Especiales del Ejército de Chile e integrantes del 7mo. Grupo de Fuerzas Especiales del Ejército de Estados Unidos, se desarrolló en el sector general de Los Andes, Cuartel Portillo, de la Escuela de Montaña.

El ejercicio, que contó con el apoyo del Instituto y del Destacamento de Montaña N° 3 “Yungay”, permitió actualizar nuevas técnicas y procedimientos de combate en montaña, para unidades de Fuerzas Especiales, ante un eventual empleo en operaciones militares de guerra y/o distintas a la guerra, potenciando además el intercambio y traspaso de experiencias con otros ejércitos.

En la ocasión, se ejecutaron instrucciones de técnicas de desplazamiento con diferentes medios, técnicas de combate a nivel patrulla, procedimientos de combate en acciones directas y reconocimiento especial, supervivencia en montaña y un FTX.

## Soldado de Tropa profesional fue reconocido por gesto solidario

En un auténtico ejemplo de honestidad para el Ejército de Chile, se transformó el caso del Soldado de Tropa Profesional Rodolfo Mardones B., del Regimiento de Infantería N° 1 “Buin”, quien sin esperar nada a cambio, devolvió una billetera extraviada con \$180.000 en su interior.

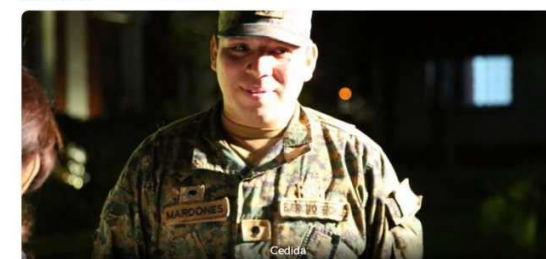
El caso se hizo conocido cuando la madre del joven que perdió sus documentos, publicó una carta de agradecimiento en El Mercurio destacando la buena acción. El ejemplo fue destacado también en medios de prensa como Canal 13, UCTV, Radio Biobío y el diario La Cuarta y en el Ejército por el Comandante en Jefe de la institución, general Humberto Oviedo A., quien le hizo llegar una carta de felicitación por el alto sentido de honradez, servicio al prójimo e integridad.

“Actitudes como la suya prestigian al Ejército de Chile y ennoblecen a sus integrantes, porque son dignas del mayor encomio y resultan reveladoras de la formación que nuestra Institución inculca a quienes forman parte de sus filas. Es motivante y esclarecedora su actitud, en tiempos en que pareciera difícil encontrar circunstancias semejantes”, afirmó el general Oviedo.



Reconocen a joven militar que cruzó Santiago para entregar billetera extraviada

7563 Recomendaciones 26888 Visitas



## Curso de Auxiliar de Estado Mayor en el Regimiento “Colchagua”

Setenta y cinco clases y suboficiales de la II División Motorizada y altas reparticiones de la zona central efectuaron, entre el 11 de julio y el 5 de agosto, el Curso de Auxiliar de Estado Mayor (CAEM), que fue planificado y coordinado por el Regimiento N° 19 “Colchagua”.

La instancia académica consideró la incorporación de los alumnos en los estados mayores multinacionales del Ejercicio PANAMAX 2016, desarrollado en la Academia de Guerra, donde debieron emplear en la práctica diversas herra-



## Exitosa presentación de la obra “La Concepción” en Humberstone

Con la presencia de casi un centenar de padres que se encontraban acompañando a sus hijos en su Juramento a la Bandera, se presentó en el teatro de la ex oficina salitrera de Humberstone, la obra de teatro “La Concepción”, que rememora la gesta heroica de los 77 valientes, que el 9 y 10 de julio 1882, entregaron su vida por defender el emblema patrio.

La obra de la compañía de teatro “Histórica de Chile”, también fue presenciada por el Ministro de Defensa Nacional, José Antonio Gómez U.; el Comandante en Jefe del Ejército, general Humberto Oviedo A.; la Subsecretaria para las Fuerzas Armadas, Paulina Vodanovic R.; el Subsecretario de Defensa, Marcos Robledo H., integrantes del Alto Mando institucional y autoridades locales, todo en el marco de la vigilia de armas que realizan los soldados antes de su Juramento.





## Oficial participa en curso internacional Exitoso intercambio con las Fuerzas de Defensa de Israel

Bajo un riguroso entrenamiento, junto a oficiales de nueve países, el Subteniente Ignacio de la Cerda, pudo conocer y aprender los contenidos que regularmente son entregados en la formación de los oficiales israelíes.

“Mírame y haz lo mismo que yo”, este versículo de la Biblia es lema de la Escuela de Formación de Oficiales de las Fuerzas de Defensa de Israel (IDF), “Bahad 1”, donde el Subteniente Ignacio de la Cerda Z., del Regimiento de Infantería N° 1 “Buin”, realizó el Curso Internacional para Oficiales, en su segunda versión, siendo la primera vez que participa un chileno.

Durante dos meses, junto a 12 oficiales extranjeros, el Subteniente de la Cerda, se empapó en la doctrina de las Fuerzas de Tierra de Israel, conoció cómo es su empleo de la fuerza, las diferentes amenazas que enfrentan, su sistema de entrenamiento físico, entre muchos otros temas. “Fue un curso muy práctico, en terreno, bajo el concepto de aprender haciendo”, sostiene.

En el lema de la escuela de formación, ubicada en Mitzpe Ra-

mon, se refleja la impronta que debe tener el oficial que egresa de ese instituto. El liderar a las tropas bajo el ejemplo personal es fundamental para las IDF, debido a que sólo el 10% del personal

que las conforma es de línea, el resto se encuentra realizando el Servicio Militar Obligatorio, que para los hombres dura casi tres años y para las mujeres dos.

### Enseñanza práctica

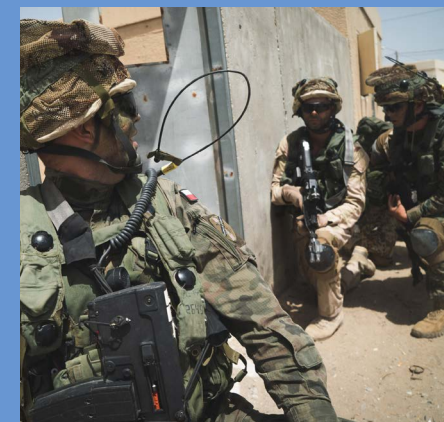
El tiempo que tiene las IDF para formar a su personal es escaso, debido a la realidad que enfrentan, el curso de formación de oficiales dura ocho meses, son cuatro de formación común y luego cuatro de especialización en un arma o servicio. La capacitación a la que estuvo sometido el Subteniente de la Cerda era principalmente enfocada a la primera parte del entrenamiento de oficiales israelíes.

“Se gana mucho en el tema profesional, por estar dos meses entrenando en un Ejército que está en combate. Tienen experiencias, vivencias, que solo se adquieren así. No solamente están en combate ahora, sino que aproximadamente cada dos años tiene un enfrentamiento real, en 2014 fue el último. Ellos

enfrentan una guerra no convencional, y están a la vanguardia en esa materia. Por lo que se aprende mucho”.

Dentro del riguroso entrenamiento que recibió destaca la exigencia física, que tiene altos estándares. “Fue duro, el Ejército de Israel se enfoca mucho en la preparación física. Tuvimos entrenamiento de combate cuerpo a cuerpo con Krav Maga, que es su sistema de defensa personal. Además pasamos por las canchas de obstáculos, en las cuales ellos evalúan a todos los integrantes del Ejército, desde el soldado al general”, explica el oficial, quien fue uno de los tres alumnos que cumplió el exigente estándar requerido por las IDF.

Algo que impresionó al Subteniente de la Cerda fue cómo se entrenaba el combate urbano en Israel. “Utilizaban instalaciones espectaculares. Tienen la cancha – que en realidad es una ciudad– probablemente una de las más grandes del mundo, con edificios de nueve pisos, que cuentan con iluminación, túneles, campos de refugiados. Incluso tiene sectores que simulan barrios judíos, árabes y armenios”. En estas instrucciones destacaba el gran realismo y



exigencia táctica en los ejercicios.

También le llamó la atención, el hecho de que ser un país líder en tecnología militar, no significa que dejen de lado instrucciones básicas y le den una importancia especial. Ejemplo de ello es el énfasis que le entregan a la orientación. “Dentro de las tareas del oficial está la capacidad de orientarse sin carta, por lo que debe memorizar las quebradas, ríos, calles, etcétera. Esto debido a la realidad que ellos enfrentan, en que deben tomar decisiones rápidas, por ejemplo si se encuentran con un artefacto explosivo improvisado, tiene que tomar una decisión de cambiar la ruta de marcha inmediatamente, y eso sólo lo

logras conociendo de memoria el terreno”.

### Conociendo Chile

Dentro de sus compañeros, el Subteniente de la Cerda, era el menos antiguo y más joven, con 24 años, lo que no fue impedimento para tener un buen desempeño, incluso finalizó el primer tercio de su clase. Además sus instructores destacaron el esfuerzo, compromiso y espíritu militar demostrado por el oficial chileno.

Todo el curso se desarrolló íntegramente en inglés, y con los demás oficiales extranjeros también compartían el “idioma” OTAN, aunque las IDF no lo utilizan, ayudó a interactuar entre ellos.

Debido a que Chile allá es conocido principalmente por ser un destino turístico, en Israel, el oficial explica que uno de sus mayores desafíos fue la imagen que iba a proyectar del país. “El desafío era importante por el conocimiento de Chile y su Ejército, que se iban a llevar estos oficiales extranjeros e instructores israelíes, lo que finalmente era mi responsabilidad”, termina diciendo.





Capellán Evangélico Pedro Rubio C.  
*“Mi misión es reconciliar a las personas con Dios”*

Cuando al Pastor Pedro Rubio le dieron la noticia de que sería el próximo Capellán Evangélico del Ejército, sintió satisfacción y una gran responsabilidad... “Me impactó mucho, traspasó mi corazón, porque como el Señor, el Creador del universo, me consideró para esta misión... Pero en el entendido de que me he preparado mucho y sé que tengo las capacidades para hacerlo”.

Es el segundo Capellán Evangélico que la Institución ha incorporado, luego de que en el año 2008 se visualizara la necesidad de contar con otras creencias, para apoyar espiritualmente a los distintos grupos existentes.

Según el Reverendo Rubio, “Dios siempre ha querido atender al hombre donde se encuentre y es bueno considerar otras órdenes para atender espiritualmente a los integrantes del Ejército. Que la Capellanía esté orientada a una sola confesión religiosa, no estaba bien, porque hay otras personas que también son cristianas y que necesitan apoyo”.

Casado con Leonora y con dos hijos, Micaías (24) y Pedro (23), quienes siempre

lo han apoyado, el Capellán Pedro Rubio trabaja también como Rector de la Global University de Estados Unidos y Director del Instituto Bíblico Nacional, IBN.



*Un Capellán cristiano evangélico, atiende espiritualmente a los integrantes de una unidad. En la Escuela de Suboficiales, por ejemplo, el pastor trabaja, haciendo reuniones o cultos, estudios bíblicos, discipulado, conserjería y orientación pastoral.*

Licenciado en Biblia y Teología, Magíster en Teología Práctica y Doctor en Pastoral y Liderazgo Cristiano, son algunos de los estudios que tiene el Reverendo, pues según él, para entregar la palabra de Dios, hay que estar preparado “la prepa-

ración es un deber, lo mismo en el contexto secular, para tener las competencias y poder hablar de todo. Los cargos no se pueden dar por buena voluntad o amistad, eso no es correcto. Se debe cumplir con los requisitos”.

En ese contexto, la orientación es que todos los capellanes a lo largo del país, tengan la preparación y estudios, para estar acreditados y que tengan la ordenación eclesial que corresponde. Es así como, la primera gran misión del Pastor Rubio es hacer un reordenamiento de los capellanes cristiano- evangélicos en todas las unidades.

Entre sus quehaceres diarios, el Capellán Evangélico escribe, hace clases, dicta conferencias y además, desde el año 2010, se desempeña como Capellán de la Escuela Militar. “Mi misión es reconciliar a las personas con Dios”, señala y en ese sentido, asegura que su presencia en la Institución es muy importante, “que el Ejército haya abierto las puertas para que asista al cristiano evangélico en su propia fe, es una oportunidad única, esto, para mí, es una decisión de Dios. Ha sido el Señor quien ha pensado en dar a todos una oportunidad”.

# AS & S

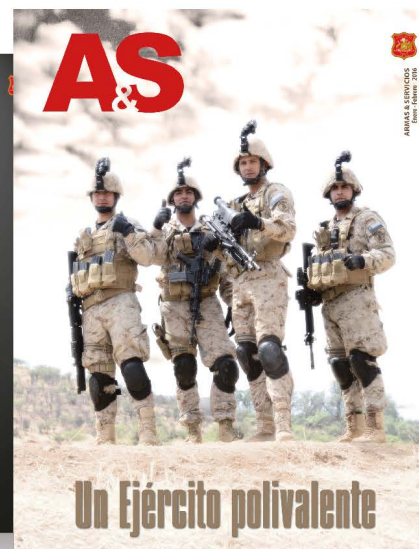
ARMAS & SERVICIOS

## Ministerio de Defensa de Austria destaca nuestra publicación

De: Christof M STRANNER <christof.stranner@bmlvs.gv.at>  
 Enviado: jueves, 30 de junio de 2016 5:25:33  
 Para: Relaciones Públicas Ejército  
 Asunto: revista Armas y Servicio

Estimados señores,  
 El periódico “Truppendienst” es la revista oficial del ministerio de defensa en Austria, especializado en información sobre entrenamiento, dirección y misiones. Desde marzo de este año, la revista también está en formato digital en nuestro sitio web [www.truppendienst.com](http://www.truppendienst.com), ofreciendo un amplio abanico de informaciones adicionales como reseñas internacionales.  
 Por este motivo, es que solicito a uds. una versión digital de su publicación Armas y Servicio, junto con una reseña de ésta, ya que es una excelente publicación que podría apoyar la calidad de nuestro sitio web, que está disponible en alemán, inglés y francés.

Muy atentamente  
 Christof M. STRANNER, Hptm  
 Ministerio de Defensa de Austria  
 Redacción TRUPPENDIENST  
 Stiftgasse 2a  
 1070 VIENA  
 Tel.: +43050201.10.31.390




En nuestra próxima edición


# Día de las Glorias del Ejército




DEPARTAMENTO COMUNICACIONAL  
DEL EJÉRCITO DE CHILE


 [www.facebook.com/ejercitochile](http://www.facebook.com/ejercitochile)

 [twitter.com/ejercito\\_chile](https://twitter.com/ejercito_chile)

 [youtube.com/user/canalejercitodechile](https://youtube.com/user/canalejercitodechile)

 [vimeo.com/ejercitodechile](https://vimeo.com/ejercitodechile)

 [soundcloud.com/ejercitodechile](https://soundcloud.com/ejercitodechile)

 [flickr.com/photos/ejercitodechile/collections](https://flickr.com/photos/ejercitodechile/collections)

WWW.EJERCITO.CL